

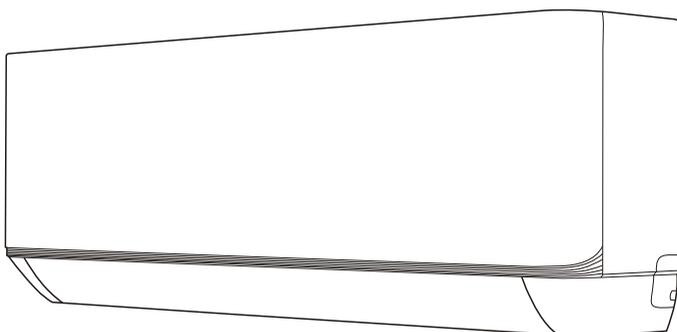
# Tem

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

AIRE ACONDICIONADO SPLIT INVERTER 12000BTU

MODELO: T0HAA12IN1601

FRÍO & CALOR



**Antes de utilizar su nuevo electrodoméstico lea estas instrucciones detalladamente, y consérvelas para futuras consultas.**

Si sigue estas instrucciones, su aparato le prestará un buen servicio durante muchos años.



# CONTENIDOS

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD .....	1
NOMBRE DE PIEZAS .....	4
CONTROL REMOTO .....	6
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO .....	12
PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN .....	13
INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR.....	14
INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR .....	19
OPERACIÓN DE PRUEBA .....	22
MANTENIMIENTO .....	24
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	25

\* El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para la mejora del producto. Consulte a la agencia de ventas o al fabricante para más detalles.

\* La forma y la posición de los botones e indicadores pueden variar según el modelo, pero su función es la misma.

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

## NORMAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES PARA EL INSTALADOR

1. **L**ea esta guía antes de instalar y usar el dispositivo.
2. **D**urante la instalación de las unidades interiores y exteriores, el acceso al área de trabajo debe estar prohibido para los niños. Accidentes imprevisibles podrían ocurrir.
3. **A**segúrese de que la base de la unidad exterior esté firmemente fijada.
4. **C**ompruebe que el aire no puede entrar en el sistema de refrigerante y verifique si hay fugas de refrigerante al mover el aire acondicionado.
5. **R**ealice un ciclo de prueba después de instalar el aire acondicionado y registre los datos de funcionamiento.
6. **P**roteja la unidad interior con un fusible de capacidad adecuada para la corriente de entrada máxima o con otro dispositivo de protección contra sobrecarga.
7. **A**segúrese de que la tensión de alimentación corresponda a la indicada en la placa de identificación. Mantenga limpio el interruptor o el enchufe de alimentación. Inserte el enchufe correcto y firmemente en el tomacorriente, evitando así el riesgo de descarga eléctrica o incendio debido a un contacto insuficiente.
8. **C**ompruebe que el tomacorriente es adecuado para el enchufe ; de lo contrario, cambie el tomacorriente.
9. **E**l aparato deberá estar equipado con medios de desconexión de la alimentación, teniendo un aislamiento de contacto en todos los polos que proporcionen una desconexión completa en condiciones de sobretensión de categoría III, y estos medios deben incorporarse en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.
10. **E**l aire acondicionado debe ser instalado por personas profesionales o cualificadas.
11. **N**o instale el aparato a menos de 50 cm de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o de recipientes presurizados (por ejemplo, aerosoles).
12. **S**i el aparato se usa en áreas sin posibilidad de ventilación, se deben tomar precauciones para evitar que cualquier fuga de gas refrigerante permanezca en el medio ambiente y cause peligro de incendio.
13. **L**os materiales de embalaje son reciclables y deben eliminarse en los contenedores de residuos separados.  
Lleve el aire acondicionado al final de su vida útil a un centro especial de recolección de desechos para su disposición.
14. **S**olo use el aire acondicionado como se indica en este folleto. Estas instrucciones no están destinadas a cubrir todas las condiciones y situaciones posibles. Al igual que con cualquier electrodoméstico, siempre se recomienda el sentido común y la precaución para su instalación, operación y mantenimiento.
15. **E**l aparato debe instalarse de acuerdo con las regulaciones nacionales aplicables.
16. **A**ntes de acceder a los terminales, todos los circuitos de alimentación deben estar desconectados de la fuente de alimentación.
17. **E**l aparato debe ser instalado de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado.
18. **E**ste aparato puede ser manipulado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### NORMAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES PARA EL INSTALADOR

19. **N**o intente instalar el acondicionador solo; contacte siempre con el técnico especializado.
20. **L**a limpieza y el mantenimiento deben ser realizados por técnico especializado. En cualquier caso, desconecte el aparato de la alimentación antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
21. **A**segúrese de que la tensión de alimentación corresponda a la indicada en la placa de identificación. Mantenga limpio el interruptor o el enchufe de alimentación. Inserte la clavija de alimentación correcta y firmemente en el tomacorriente, evitando así el riesgo de descarga eléctrica o incendio debido a un contacto insuficiente.
22. **N**o desconecte el enchufe para apagar el aparato cuando esté en funcionamiento, ya que esto podría crear una chispa y provocar un incendio, etc.
23. **E**ste aparato ha sido fabricado para los ambientes domésticos con aire acondicionado y no debe utilizarse para ningún otro propósito, como para secar la ropa, enfriar alimentos, etc.
24. **U**tilice siempre este aparato con el filtro de aire montado. El uso del acondicionador sin filtro de aire podría causar una acumulación excesiva de polvo o desechos en las partes internas del dispositivo con posibles fallos posteriores.
25. **E**l usuario es responsable de tener el aparato instalado por un técnico cualificado, que debe comprobar que esté conectado a tierra de acuerdo con la legislación vigente e insertar un disyuntor termomagnético.
26. **L**as baterías en el mando a distancia deben reciclarse o desecharse adecuadamente. Disposición de las baterías de desecho — Deseche las baterías como basura municipal clasificada en el punto de recogida accesible.
27. **N**unca permanezca expuesto directamente al flujo de aire frío durante mucho tiempo. La exposición directa y prolongada al aire frío podría ser peligrosa para su salud. Se debe tener especial cuidado en las habitaciones donde hay niños, ancianos o enfermos.
28. **S**i el aparato emite humo u olor a quemado, corte inmediatamente la alimentación y comuníquese con el Centro de Servicio.
29. **E**l uso prolongado del dispositivo en tales condiciones podría provocar incendios o electrocución.
30. **L**as reparaciones solo pueden ser realizadas por un Centro de Servicio autorizado del fabricante. La reparación incorrecta podría exponer al usuario al riesgo de descarga eléctrica, etc.
31. **D**esenganche el interruptor automático si usted prevé no utilizar el dispositivo durante mucho tiempo. La dirección del flujo de aire debe ajustarse adecuadamente.
32. **L**as aletas deben dirigirse hacia abajo en el modo de calefacción y hacia arriba en el modo de refrigeración.
33. **A**segúrese de que el aparato esté desconectado de la fuente de alimentación cuando permanecerá inactivo durante un período prolongado y antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
34. **S**eleccionar la temperatura más adecuada puede evitar daños a este aparato.

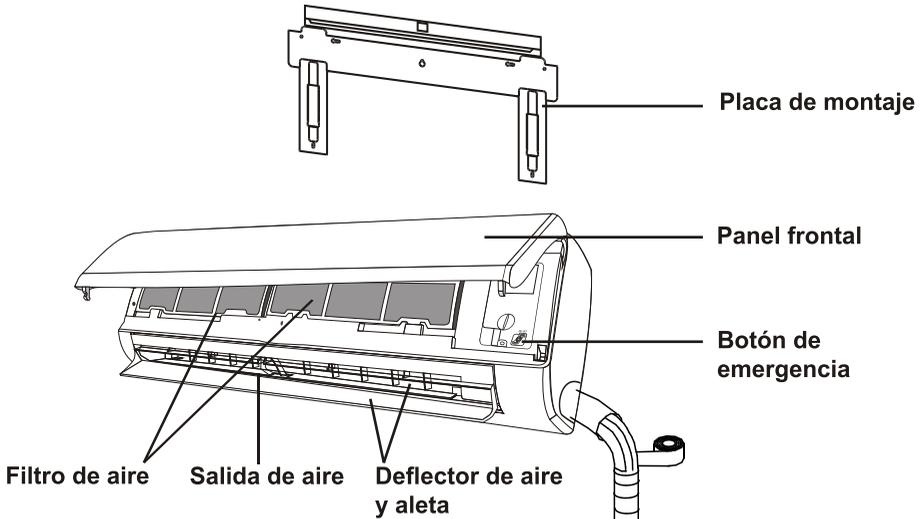
# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

## NORMAS DE SEGURIDAD Y PROHIBICIONES

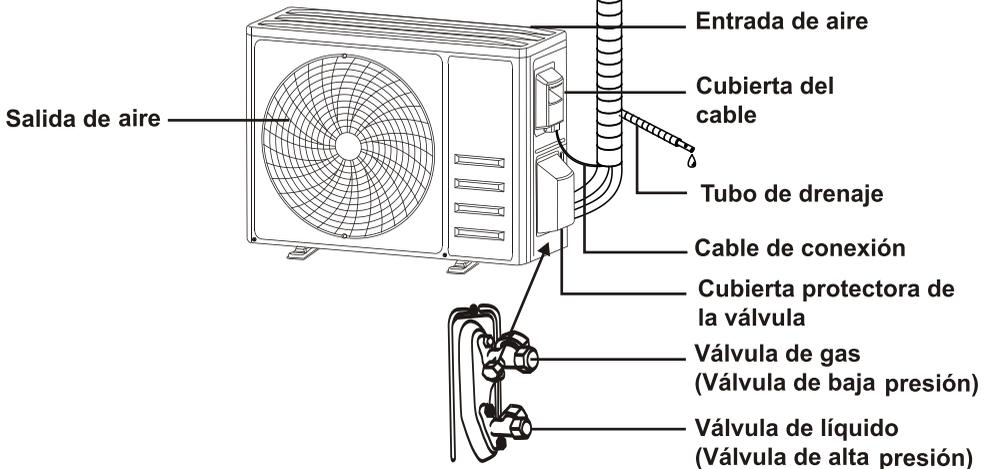
1. **N**o doble ni tire ni comprima el cable de alimentación, ya que esto podría dañarlo. Las descargas eléctricas o incendios probablemente se deban a un cable de alimentación dañado. Solo los técnicos profesionales deben reemplazar los cables de alimentación dañados.
2. **N**o use alargues .
3. **N**o toque el aparato con los pies descalzos o el cuerpo parcialmente mojado o húmedo.
4. **N**o obstruya la entrada o salida de aire de la unidad interior o exterior. La obstrucción de estas aberturas causa una reducción en la eficiencia operativa del acondicionador con posibles fallos o daños consecuentes.
5. **D**e ninguna manera altere las características del aparato.
6. **N**o instale el aparato en entornos donde el aire pueda contener gas, petróleo o azufre o cerca de fuentes de calor.
7. **E**ste aparato no está diseñado para ser usado por personas (niños incluidos) con capacidades mentales, físicas o sensoriales reducidas o limitadas, o carentes de experiencia y conocimiento, a no ser que hayan recibido formación o supervisión sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
8. **N**o suba al aparato ni coloque objetos pesados o calientes sobre el.
9. **N**o deje las ventanas o puertas abiertas por mucho tiempo cuando el aire acondicionado esté funcionando.
10. **N**o dirija el flujo de aire hacia plantas o animales.
11. **U**na larga exposición directa al aire frío del acondicionador podría tener efectos negativos en plantas y animales.
12. **N**o ponga el aire acondicionado en contacto con el agua. El aislamiento eléctrico podría dañarse y causar electrocución.
13. **N**o suba a la unidad exterior ni coloque objetos sobre ella.
14. **N**unca inserte objetos en el aparato. Podría causar lesiones.
15. **L**os niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o profesionales similares con el fin de evitar peligros.

# NOMBRE DE PIEZAS

## Unidad interior



## Unidad exterior

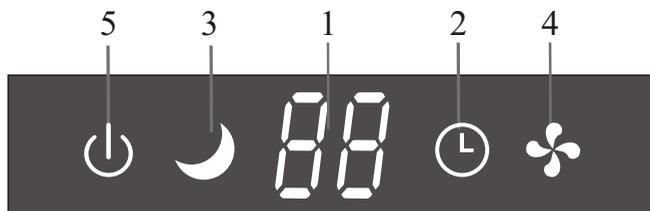


Vista con la cubierta protectora quitada

Nota: Esta figura mostrada puede ser diferente del objeto real. Por favor, tome este último como estándar.

# NOMBRE DE PIEZAS

## Pantalla interior



Número	LED	Función
1		Indicador para el temporizador, la temperatura y los códigos de error.
2		Se ilumina durante el funcionamiento del temporizador.
3		Modo de sueño.
4		El símbolo aparece cuando la unidad se enciende y desaparece cuando la unidad se apaga.
5		El símbolo aparece cuando se enciende.

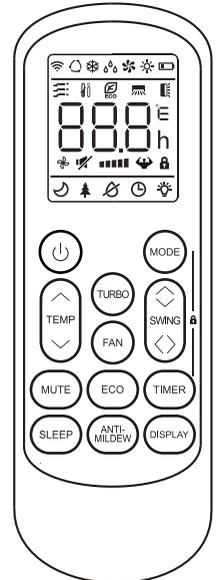
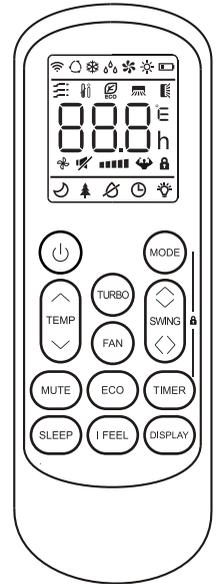


La forma y la posición de los interruptores e indicadores pueden ser diferentes según el modelo, pero su función es igual.

# CONTROL REMOTO

## Pantalla del control remoto

Número	Símbolos	Significado
1		Indicador de batería
2		Modo Automático
3		Modo Refrigeración
4		Modo Deshumidificación
5		Modo de solo ventilador
6		Modo Calefacción
7		Modo ECO
8		Temporizador
9		Indicador de temperatura
10		Velocidad de Ventilador: Automática/baja/media/alta
11		Función de silencio
12		Función de turbo
13		Oscilación automática de arriba a abajo
14		Oscilación automática izquierda-derecha
15		Función de sueño
16		Función de salud
17		Función de I FEEL (YO SIENTO)
18		Indicador de señal
19		Viento suave
20		Bloqueo de niños
21		Pantalla encendida/apagada
22		Anti-Mildew (Antimoho)



⚠ La pantalla y algunas funciones del mando a distancia pueden variar según el modelo.

# CONTROL REMOTO

Número	Botón	Función
1		Para encender/apagar el aire acondicionado.
2	^	Para aumentar la temperatura o las horas ajustadas del temporizador.
3	v	Para disminuir la temperatura o las horas ajustadas del temporizador.
4	MODE	Para seleccionar el modo de operación (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT) (AUTO, REFRIGERACIÓN, DESHUMIDIFICACIÓN, VENTILADOR, CALEFACCIÓN).
5	ECO	Para activar/desactivar la función de ECO .
		Pulsación larga para activar/desactivar la función de calefacción de 8°C (según los modelos).
6	TURBO	Para activar/desactivar la función TURBO.
7	FAN	Para seleccionar la velocidad del ventilador: automática, baja, media, alta.
8	TIMER	Para ajustar la hora de encendido/apagado del temporizador.
9	SLEEP	Para encender/apagar la función SLEEP(SUEÑO).
10	DISPLAY	Para encender/apagar la pantalla LED.
11	SWING 	Para detener o iniciar el movimiento horizontal de la rejilla o establecer la dirección del flujo de aire deseada hacia arriba/abajo.
12	SWING <>	Para detener o iniciar el movimiento horizontal de la rejilla o establecer la dirección del flujo de aire deseada hacia la izquierda/derecha.
13	I FEEL	Para activar / desactivar la función I FEEL(CONFIGURO).
14	MUTE	Para activar / desactivar la función MUTE(SILENCIO).
		Pulsación larga para activar/desactivar la función GEN (según los modelos).
15	ANTI-MILDEW	Para activar / desactivar la función de antimoho.
16	MODE + TIMER	Para activar / desactivar la función de CHILD-LOCK (BLOQUEO INFANTIL).
17	SWING  + SWING <>	Para activar/desactivar la función de auto-limpieza (según los modelos).
18	FAN + MUTE	Para activar/desactivar la función de viento suave (según los modelos).
19	SLEEP + DISPLAY	Para activar/desactivar la función de salud (según los modelos).

 La pantalla y algunas funciones del mando a distancia pueden variar según el modelo.

 La forma y la posición de los botones e indicadores pueden variar según el modelo, pero su función es la misma.

 La unidad confirma la recepción correcta de cada botón con el pitido.

# CONTROL REMOTO

## Reemplazo de Baterías

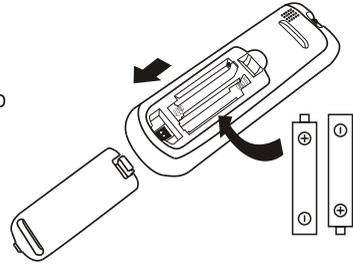
Retire la tapa de la batería de la parte posterior del control remoto deslizándola en la dirección de la flecha. Instale las baterías de acuerdo con la dirección (+ y -) que se muestra en el mando a distancia. Vuelva a instalar la tapa de la batería deslizándola en su lugar.

⚠ Use 2 baterías de LRO3 AAA (1,5 V).

No use las baterías recargables.

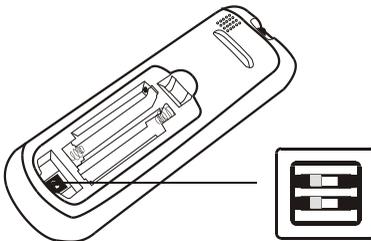
Reemplace las baterías viejas por otras nuevas del mismo tipo cuando la pantalla ya no sea legible.

No deseche las baterías como residuos urbanos sin clasificar. Estos residuos deben ser recolectados por separado para tratamiento especial.



⚠ Para algunos modelos de control remoto, abra la tapa de la batería y podrá ver el interruptor manual en la parte inferior, luego puede seleccionar solo la bomba de refrigeración o calefacción, la operación se muestra a continuación.

Interruptor DIP en su posición	Función
°C	La pantalla se ajusta en grados centígrados.
°F	La pantalla se ajusta en grados fahrenheit.
Refrigeración	La pantalla se ajusta solo en modo refrigeración
Calefacción	La pantalla se ajusta solo en modo de refrigeración o calefacción



### Nota:

1. Dirija el mando a distancia hacia el aire acondicionado.
2. Verifique que no haya objetos entre el mando a distancia y el receptor de señal en la unidad interior.
3. Nunca deje el mando a distancia expuesto a los rayos solares.
4. Mantenga el mando a distancia a una distancia de al menos 1m del televisor u otros aparatos eléctricos.

# CONTROL REMOTO

## Modo de refrigeración

**COOL** ❄️ La función de refrigeración permite al aire acondicionado refrigerar la habitación y reducir la humedad del aire al mismo tiempo.

Para activar la función de refrigeración (COOL), presione el botón **[MODE]** hasta que aparezca el símbolo ❄️ en la pantalla.

Con el botón  $\vee$  o  $\wedge$  establezca una temperatura inferior a la de la habitación.

## MODO FAN (VENTILADOR) (no de botón FAN)

**FAN** 🌀 Modo de ventilador, solo ventilación de aire.

Para configurar el modo de ventilador, presione **[MODE]** hasta que 🌀 aparezca en la pantalla.

## MODO DE SECADO

**DRY** 💧 Esta función reduce la humedad del aire para que la habitación sea más cómoda.

Para configurar el modo DRY (DESUMIDIFICACIÓN), presione **[MODE]** hasta que 💧 aparezca en la pantalla. Se activa una función con preajuste automático.

## MODO AUTOMÁTICO

**AUTO** 🔄 Modo automático.

Para configurar el modo automático, presione **[MODE]** hasta que 🔄 aparezca en la pantalla. Bajo el modo automático, el modo de funcionamiento se configurará automáticamente de acuerdo con la temperatura ambiente.

## MODO DE CALEFACCIÓN

**HEAT** ☀️ La función de calefacción permite que el aire acondicionado caliente la habitación.

Para activar la función de calefacción (HEAT), presione el botón **[MODE]** hasta que aparezca el símbolo ☀️ en la pantalla.

Con el botón  $\vee$  o  $\wedge$  establezca una temperatura superior a la de la habitación.

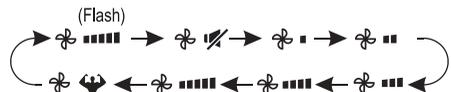
⚠️ En la operación de calefacción, el aparato puede activar automáticamente un ciclo de descongelación, que es esencial para limpiar las escarchas en el condensador para recuperar su función de intercambio de calor. Este procedimiento en general dura de 2 a 10 minutos. Durante la descongelación, el ventilador de la unidad interior deja de funcionar. Después de descongelar, se vuelve al modo de calefacción automáticamente.

⚠️ (Para el mercado norteamericano)  
Si es necesario, pueda pulsar el botón ECO 10 veces en 8 segundos bajo el modo de calefacción para iniciar la descongelación forzada. Descongelará el hielo exterior mucho más rápido.

## Función FAN SPEED (VELOCIDAD DEL VENTILADOR) (botón FAN)

**FAN** 🌀 Cambiar la velocidad de funcionamiento del ventilador.

Presiona el botón **[FAN]** para ajustar la velocidad del ventilador en marcha, se puede ajustar a la velocidad automática / muda / baja / baja-media / media / media-alta / alta / TURBO circularmente.



## Función de bloqueo de niños

1. Presione el botón **[MODE]** y **[TIMER]** por un tiempo prolongado para activar esta función, y hágalo de nuevo para desactivar esta función.
2. Bajo esta función, ningún botón se activará.

# CONTROL REMOTO

## Función TIMER (TEMPORIZADOR)

### ---- Temporizador encendido

**TIMER**  Para encender de manera automática el aparato.

Cuando la unidad está apagada, puede activar TIMER ON (TEMPORIZADOR ENCENDIDO):  
Para configurar la hora de encendido automático, como lo siguiente:

1. Presione el botón **TIMER** la primera vez para configurar el encendido,  y  aparecerá en la pantalla remota y parpadea.
2. Presione el botón  $\wedge$  or  $\vee$  para configurar el temporizador de encendido deseado hora. Cada vez que presiona el botón, el tiempo aumenta / disminuye media hora entre 0 y 10 horas y de una entre 10 y 24 horas.
3. Presione el botón **TIMER** por segunda vez para confirmar.
4. Después de configurar el temporizador, configure el modo necesario (Cool/ Heat/ Auto/ Fan/ Dry), presione el Botón **MODE**. Y configure la velocidad del ventilador necesaria, presionando el botón **FAN**. Y presione el botón  $\wedge$  or  $\vee$  para configurar la temperatura de funcionamiento necesaria.

CANCELAR presionando el botón **TIMER** .

## Función TIMER (TEMPORIZADOR)

### ---- Temporizador apagado

**TIMER**  Para apagar de manera automática el aparato.

Cuando la unidad está encendida, puede desactivar el temporizador.

Para configurar la hora de apagado automático, como lo siguiente:

1. Confirme que el dispositivo está encendido.
2. Pulse el botón **TIMER** por la primera vez para configurar el apagado.  
Pulse  $\vee$  o  $\wedge$  para ajustar el temporizador requerido.
3. Pulse el botón **TIMER** por segunda vez para confirmar.

Cancele pulsando el botón **TIMER**.

**Nota:** Toda la programación debe funcionar en 5 segundos, de lo contrario, la configuración se cancelará.

## Función SWING (OSCILACIÓN)



1. Pulse el botón SWING para activar las rejillas.
  - 1.1 Presione  para activar las solapas horizontales para oscilar de arriba a abajo, el  aparecerá en la pantalla remota.  
Presione de nuevo para detener la oscilación en el ángulo actual.
2. Si los deflectores verticales se colocan manualmente debajo de las aletas, puede mover el flujo de aire directamente hacia la derecha o hacia la izquierda.

## Función Turbo

**TURBO** 

Para activar la función turbo, presione el botón **TURBO** y  aparecerá en la pantalla.

Presione de nuevo para cancelar esta función.

En el modo de refrigeración/calefacción, cuando seleccione la función de TURBO, el aparato pasará al modo de refrigeración rápida o calefacción rápida, y operará la velocidad más alta del ventilador para soplar un flujo de aire fuerte.

# CONTROL REMOTO

## Función MUTE (SILENCIO)

**MUTE** 

1. Presione el botón **MUTE** para activar esta función, y  aparecerá en la pantalla del mando a distancia. Hazlo de nuevo para desactivar esta función.
2. Cuando se ejecuta la función de silencio, el mando a distancia mostrará la velocidad automática del ventilador, y la unidad interior funcionará a la velocidad más baja del ventilador para sentirse silencioso.
3. Al presionar el botón FAN / TURBO / SLEEP(VENTILADOR / TURBO / SUEÑO), la función MUTE (SILENCIO) se cancelará. La función de silencio no se puede activar bajo el modo de secado.

## Función SLEEP (SUEÑO)

**SLEEP**  Función con preajuste automático

Presione el botón **SLEEP** para activar la función de sueño y  aparecerá en la pantalla. Presione de nuevo para cancelar esta función.

Después de 10 horas de funcionamiento en modo de sueño, el aire acondicionado cambiará al modo de configuración anterior.

## Función I FEEL(YO SIENTO) (Opcional)

**I FEEL** 

Presione el botón **I FEEL** para activar la función, y  aparecerá en la pantalla del mando a distancia. Hazlo de nuevo para desactivar esta función.

Esta función permite al mando a distancia medir la temperatura en su ubicación actual y enviar esta señal al aire acondicionado para optimizar la temperatura a su alrededor y garantizar la comodidad. Se desactivará automáticamente 2 horas después.

## Función ECO

**ECO** 

Bajo este modo, el aparato configura automáticamente la operación para ahorrar energía.

Al presionar el botón **ECO**, aparecerá  en la pantalla y el dispositivo funcionará en modo de ECO. Presione de nuevo para cancelarlo.

**Nota:** La función ECO está disponible en los modos de refrigeración y calefacción.

## Función DISPLAY (PANTALLA) (Pantalla interior)

**DISPLAY** Encienda / apague la pantalla LED del panel.

Presione el botón **DISPLAY** para apagar la pantalla LED del panel.

Vuelva a pulsarlo para encender la pantalla LED.

## Función de antimoho (Opcional)

**ANTI-MILDEW** 

Presione el botón **ANTI-MILDEW** para activar la función de antimoho y  aparecerá en la pantalla. Hágalo de nuevo para desactivar esta función. Después de hacer funcionar COOL(REFRIGERACIÓN)/ DRY(DESUMIDIFICACIÓN) por más de 30 minutos, puede activar esta función, la unidad soplará el flujo de aire durante 15 minutos para secar las partes internas a fin de evitar el moho, luego apagará la unidad.

**Nota:** La función de antimoho solo está disponible en modo de DRY (DESUMIDIFICACIÓN) / COOL (REFRIGERACIÓN).

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- ❗ Si se intenta utilizar el aire acondicionado a una temperatura superior a la especificada, el dispositivo de protección del aire acondicionado puede ponerse en marcha y el aire acondicionado puede dejar de funcionar. Por lo tanto, intente usar el aire acondicionado en las siguientes condiciones de temperatura. Reparado el aire acondicionado:

Temperatura \ MODO	Calefacción	Refrigeración	Deshumidificación
Temperatura ambiente	0°C~27°C(32°F~80°F)	17°C~32°C(63°F~90°F)	
Temperatura exterior	-7°C~24°C(19°F~75°F)	Clima T1: 15°C~43°C(59°F~109°F)	
		Clima T3: 15°C~52°C(59°F~125°F)	

Aire acondicionado motor inverter:

Temperatura \ MODO	Calefacción	Refrigeración	Deshumidificación
Temperatura ambiente	0°C~27°C	17°C~32°C(63°F~90°F)	
Temperatura exterior	-15°C~24°C (Calefacción a baja temperatura -20°C~24°C)	Clima T1: 15°C~50°C(59°F~122°F) (Refrigeración a baja temperatura: -15°C~50°C(5°F~122°F))	
		Clima T3: 15°C~55°C(59°F~131°F)	

Con la fuente de alimentación conectada, reinicie el aire acondicionado después de apagarlo o cámbielo a otro modo durante el funcionamiento, y el dispositivo de protección del aire acondicionado se pondrá en marcha. El compresor volverá a funcionar después de 3 minutos.

## ❗ Características del funcionamiento de calefacción (aplicable a la bomba de calefacción)

### Precalefacción:

Quando la función de calefacción está activada, la unidad interior tardará de 2 a 5 minutos en precalentarse, después de eso el aire acondicionado comenzará a calentar y soplará aire caliente

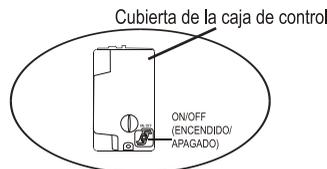
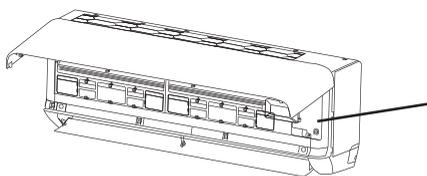
### Descongelación:

Durante la calefacción, cuando la unidad exterior se congela, el aire acondicionado habilita la función de descongelación automática para mejorar el efecto de la calefacción. Durante la descongelación, los ventiladores interior y exterior dejan de funcionar. El aire acondicionado reanudará la calefacción automáticamente después de que termine la descongelación.

## ❗ Botón de emergencia:

Abra el panel y busque el botón de emergencia en la caja de control electrónico cuando falle el mando a distancia. (Presione siempre el botón de emergencia con material aislante).

Estado actual	Operación	Responder	Entrar en modo
En espera	Presione el botón de emergencia una vez	Se emite un pitido breve.	Modo de refrigeración
En espera (Sólo para la bomba de calefacción)	Presione el botón de emergencia dos veces en 3 segundos	Se emiten dos pitidos breves.	Modo de calefacción
Funcionando	Presione el botón de emergencia una vez	Sigue sonando por un rato	Modo de apagado



(abra el panel de la unidad interior)

# PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

## Longitud del tubo y refrigerante adicional

Capacidad de los modelos de inversores (Btu/h)	9K-12K		18K-36K	
Longitud de la tubería con carga estándar	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft	5m/16ft
Longitud de la tubería con carga estándar (Como: norteamericano, etc.)	7.5m/24ft	7.5m/24ft	7.5m/24ft	7.5m/24ft
Distancia máxima entre las unidades interior y exterior	15m/49ft	15m/49ft	25m/82ft	25m/82ft
Carga de refrigerante adicional	20g/m	15g/m	30g/m	25g/m
Diferencia máxima en nivel entre las unidades interior y exterior	10m/32ft	10m/32ft	10m/32ft	10m/32ft
Tipo de refrigerante	R22/R410A	R32	R22/R410A	R32

## Parámetros de torsión

Tamaño del tubo	Newton metro [N x m]	Pie de libra-fuerza (1bf-ft)	Medidor de kilogramo-fuerza (kgf-m)
1/4 " ( $\phi$ 6.35)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
3/8 " ( $\phi$ 9.52)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
1/2 " ( $\phi$ 12)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
5/8 " ( $\phi$ 15.88)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

## Dispositivo de distribución dedicado y cable para el aire acondicionado

Corriente máxima de funcionamiento del aire acondicionado (A)	Área mínima de la sección transversal del cable (mm <sup>2</sup> )	Especificación del enchufe o del interruptor (A)	Especificación del fusible (A)
$\leq 8$	0.75	10	20
$> 8$ and $\leq 10$	1.0	10	20
$> 10$ and $\leq 15$	1.5	16	32
$> 15$ and $\leq 24$	2.5	25	32
$> 24$ and $\leq 28$	4.0	32	64
$> 28$ and $\leq 32$	6.0	40	64

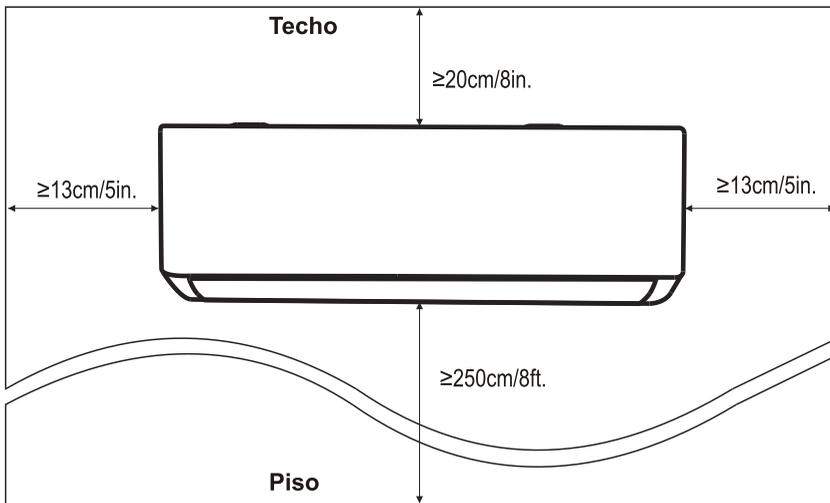
 **Nota:** Esta tabla es sólo de referencia, la instalación deberá cumplir los requisitos de las leyes y reglamentos locales.

# INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

## **Paso1: Seleccione el lugar de instalación**

- 1.1 Asegúrese de que la instalación cumpla con las dimensiones mínimas de la instalación (definidas a continuación) y cumple con la longitud mínima y máxima del tubo de conexión y el cambio máximo de elevación, tal como se define en la sección REQUISITOS DEL SISTEMA.
- 1.2 La entrada y salida de aire estarán libres de obstrucciones, asegurando un flujo de aire adecuado en toda la habitación.
- 1.3 El condensado puede ser drenado fácilmente y de forma segura.
- 1.4 Todas las conexiones pueden hacerse fácilmente a la unidad exterior.
- 1.5 La unidad interior está fuera del alcance de los niños.
- 1.6 La pared de montaje es suficientemente fuerte como para soportar cuatro veces el peso total y la vibración de la unidad.
- 1.7 El filtro es de fácil acceso para su limpieza.
- 1.8 Deje suficiente espacio libre para permitir el acceso para el mantenimiento rutinario.
- 1.9 Instale al menos 10 pies (3 m) de distancia de la antena del televisor o la radio. El funcionamiento del aire acondicionado puede interferir con la recepción de radio o televisión en áreas donde la recepción es débil. Es posible que se necesite un amplificador para el dispositivo afectado.
- 1.10 No lo instale en una lavandería o junto a una piscina debido al ambiente corrosivo.
- 1.11 En el caso de la zona de certificación ETL, se advierte que la parte móvil más baja en el momento de la instalación debe ser al menos 8 pies (2,4 metros) superior al suelo o al suelo.

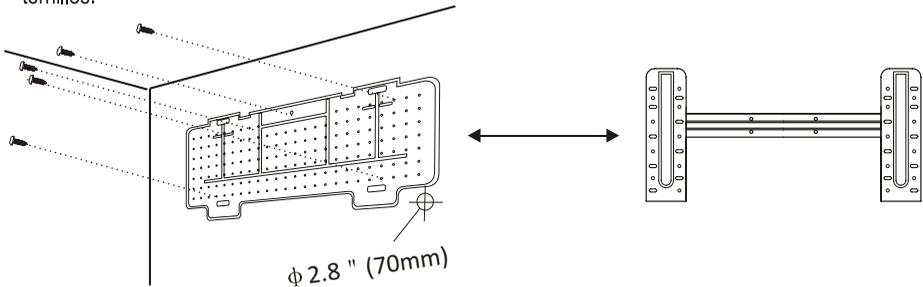
## **Distancias mínimas en interiores**



# INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

## **Paso2: Instale la placa de montaje**

- 2.1 Tome la placa de montaje de la parte trasera de la unidad interior.
- 2.2 Asegúrese de cumplir con los requisitos de dimensión mínima de instalación como paso 1, según el tamaño de la placa de montaje, determine la posición y pegue la placa de montaje cerca de la pared.
- 2.3 Ajuste la placa de montaje a un estado horizontal con un nivel de burbuja, y luego marque las posiciones de los orificios de los tornillos en la pared.
- 2.4 Coloque la placa de montaje y taladre los orificios en las posiciones marcadas con un taladro.
- 2.5 Inserte los tacos de goma de expansión en los orificios, luego cuelgue la placa de montaje y fijela con tornillos.



Nota:

- (I) Asegúrese de que la placa de montaje sea lo suficientemente firme y plana contra la pared después de la instalación
- (II) Esta figura mostrada puede ser diferente del objeto real, por favor tome este último como estándar.

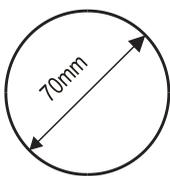
## **Paso3: Taladre el orificio en la pared**

Se debe taladrar un orificio en la pared para el tubo de refrigerante, el tubo de drenaje y los cables de conexión.

- 3.1 Determine la ubicación de la base del orificio en la pared en la posición de la placa de montaje.
- 3.2 El orificio debe tener un diámetro de 70mm como mínimo y un pequeño ángulo oblicuo para facilitar el drenaje.
- 3.3 Taladre el orificio de la pared con una mecha de 70mm y con un pequeño ángulo oblicuo más bajo que el extremo interior unos 5mm a 10mm.
- 3.4 Coloque el manguito de pared y la cubierta del manguito de pared (ambas son piezas opcionales) para proteger las piezas de conexión.

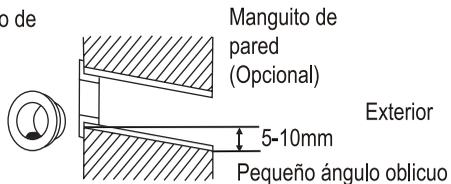
### **Precaución:**

Cuando taladre el orificio de la pared, asegúrese de evitar los cables, los tubos y otros componentes sensibles.



Cubierta de manguito de la pared (Opcional)

Interior



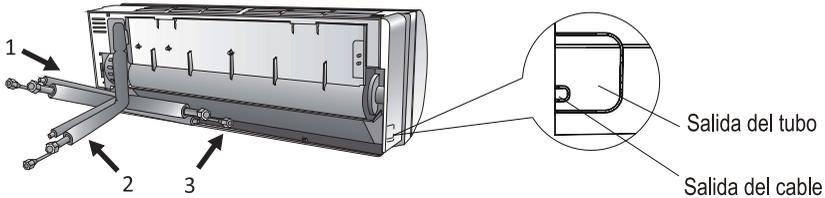
# INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

## **Paso4: Conecte el tubo de refrigerante**

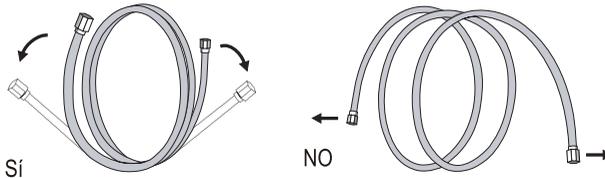
4.1 De acuerdo con la posición del orificio de la pared, seleccione el modo de tubo apropiado.

Hay tres modos de tubo opcionales para las unidades interiores, como se muestra en la siguiente figura:  
En el modo de tubo 1 o en el modo de tubo 3, se debe hacer una muesca utilizando unas tijeras para cortar la lámina de plástico de la salida del tubo y la salida del cable en el lado correspondiente de la unidad interior.

Nota: Al cortar la lámina de plástico en la salida, se debe recortar el corte para que quede liso.



4.2 Doble los tubos de conexión con el puerto hacia arriba como se muestra en la figura.



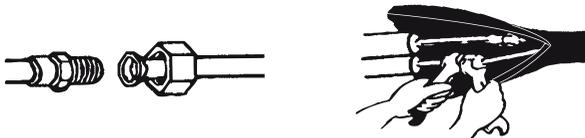
4.3 Quite la cubierta de plástico en los puertos de los tubos y quite la cubierta protectora en el extremo de los conectores de los tubos.

4.4 Verifique si hay algún material extraño en el puerto del tubo de conexión y asegúrese de que el puerto esté limpio.

4.5 Después de alinear el centro, gire la tuerca del tubo de conexión para apretar la tuerca lo más fuerte posible a mano.

4.6 Utilice una llave dinamométrica para apretarla de acuerdo con los valores en la tabla de requisitos de torque; (Consulte la tabla de requisitos de torque en la sección **PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN**)

4.7 Envuelva la junta con el tubo aislante.

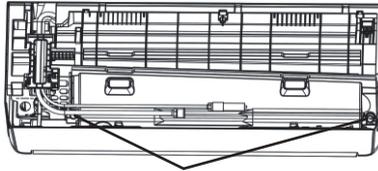


# INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

## Paso5: Conecte la manguera de drenaje

### 5.1 Ajuste la manguera de drenaje (si procede)

En algunos modelos, ambos lados de la unidad interior están provistos de puertos de drenaje, puede elegir uno de ellos para conectar la manguera de drenaje. Tape el puerto de drenaje no utilizado con la goma adjunta en uno de los puertos.

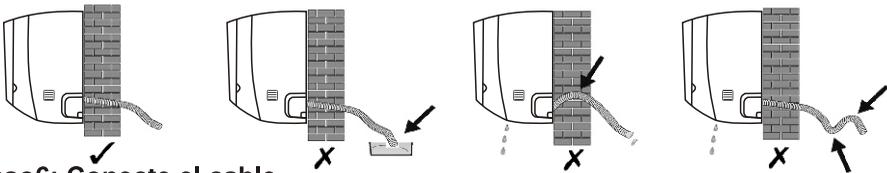


Puertos de drenaje

5.2 Conecte la manguera de drenaje al puerto de drenaje, asegúrese de que la junta sea firme y el efecto de sellado sea bueno.

5.3 Envuelva firmemente la junta con cinta de teflón para asegurar que no haya fugas.

Nota: Asegúrese de que no haya torceduras ni abolladuras, y los tubos deben colocarse oblicuamente hacia abajo para evitar obstrucciones, a fin de asegurar un drenaje adecuado.



## Paso6: Conecte el cable

6.1 Elija el tamaño adecuado de los cables determinados por la corriente máxima de funcionamiento que figura en la placa de características. (Compruebe el tamaño de los cables, consulte la sección **PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN**)

6.2 Abra el panel delantero de la unidad interior.

6.3 Con un destornillador, abra la cubierta de la caja de control eléctrico, para revelar el bloque de terminales.

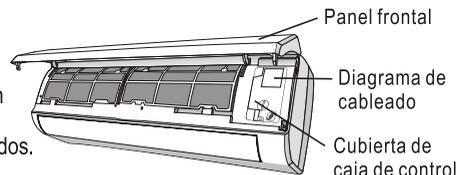
6.4 Desenrosque la abrazadera del cable.

6.5 Inserte un extremo del cable en la posición de la caja de control desde la parte trasera del extremo derecho de la unidad interior.

6.6 Conecte los cables a la terminal correspondiente según el diagrama de cableado de la cubierta de la caja de control eléctrico. Asegúrese de que están bien conectados.

6.7 Atornille la abrazadera del cable para fijar los cables.

6.8 Vuelva a instalar la cubierta de la caja de control eléctrico y el panel frontal.

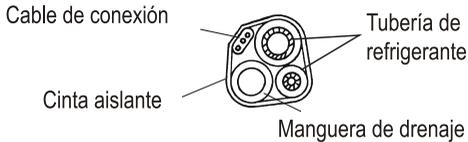


# INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

## **Paso7: Envuelva los tubos y el cable**

Una vez instalados los tubos de refrigerante, los cables de conexión y la manguera de drenaje, para ahorrar espacio, protegerlos y aislarlos, se debe atar con cinta aislante antes de pasarlos por el orificio de la pared.

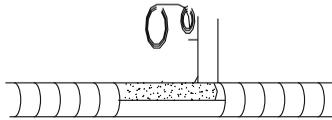
7.1 Disponga los tubos, cables y mangueras de drenaje así como la siguiente imagen.



Nota: (I) Asegúrate de que la manguera de drenaje esté en la parte inferior.

(II) Evite cruzar y doblar las piezas.

7.2 Con la cinta aislante, envuelva bien los tubos de refrigerante, los cables de conexión y la manguera de drenaje.



## **Paso8: Monte la unidad interior**

8.1 Pase lentamente los tubos de refrigerante, los cables de conexión y el haz de mangueras de drenaje envueltas a través del orificio de la pared.

8.2 Enganche la parte superior de la unidad interior en la placa de montaje.

8.3 Aplique una ligera presión en los lados izquierdo y derecho de la unidad interior, asegúrese de que la unidad interior esté bien enganchada.

8.4 Empuje hacia abajo la parte inferior de la unidad interior para dejar que se encaje en los ganchos de la placa de montaje, y asegúrese de que está enganchada firmemente.

**A veces, si los tubos de refrigerante ya estaban incrustadas en la pared, o si desea conectar los tubos y los cables en la pared, haga lo siguiente:**

(I) Enganche la parte superior de la unidad interior en la placa de montaje sin tubos ni cables.

(II) Levante la unidad interior frente a la pared, despliegue el soporte en la placa de montaje y utilice este soporte para apuntalar la unidad interior, habrá un gran espacio para su funcionamiento.

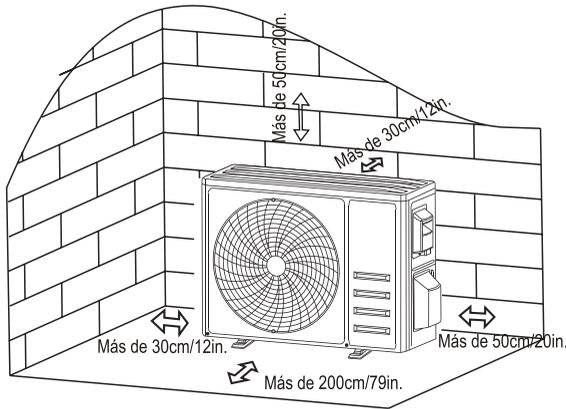
(III) Haga los tubos del refrigerante, colóquelos, conecte la manguera de drenaje, y envuélvalos como en los pasos 4 a 7.

# INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

## **Paso1: Seleccione el lugar de instalación**

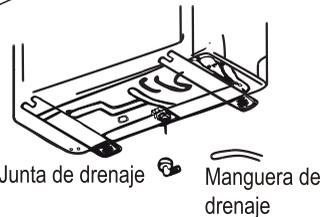
Seleccione un sitio que permita lo siguiente:

- 1.1 No instale la unidad exterior cerca de fuentes de calor, vapor o gas inflamable.
- 1.2 No instale la unidad en lugares demasiado ventosos o polvorientos.
- 1.3 No instale la unidad donde las personas pasan a menudo. Seleccione un lugar donde la descarga de aire y el sonido de funcionamiento no molesten a los vecinos.
- 1.4 Evite instalar la unidad donde estará expuesta a la luz solar directa (de lo contrario, use una protección, en caso necesario, que no debe interferir con el flujo de aire).
- 1.5 Reserve los espacios como se muestra en la figura para que el aire circule libremente.
- 1.6 Instale la unidad exterior en un lugar seguro y sólido.
- 1.7 Si la unidad exterior está sujeta a vibraciones, coloque las mantas de goma en los pies de la unidad.



## **Paso2: Instale una manguera de drenaje**

- 2.1 Este paso sólo para los modelos de bombas de calefacción.
- 2.2 Inserte la junta de drenaje en el orificio de la parte inferior de la unidad exterior.
- 2.3 Conecte la manguera de drenaje a la junta y haga la conexión lo suficientemente bien.



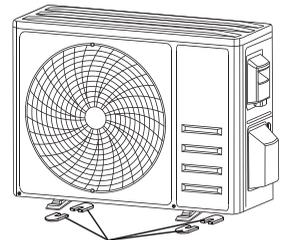
## **Paso3: Fije la unidad exterior**

- 3.1 De acuerdo con las dimensiones de instalación la unidad exterior, marque la posición de instalación de los pernos de expansión.
- 3.2 Perfore los orificios y limpie el polvo del hormigón y coloque los pernos.
- 3.3 Si es aplicable, instale 4 mantas de goma en el orificio antes de colocar la unidad exterior (Opcional). Esto reducirá las vibraciones y el ruido.
- 3.4 Coloque la base de la unidad exterior en los pernos y orificios pre-taladrados.
- 3.5 Utilice una llave para fijar la unidad exterior firmemente con los pernos.

### **Nota:**

La unidad exterior puede fijarse en un soporte de montaje en la pared. Siga las instrucciones del soporte de montaje en pared para fijar el soporte en la pared, y luego fije la unidad exterior en él y manténgalo horizontal.

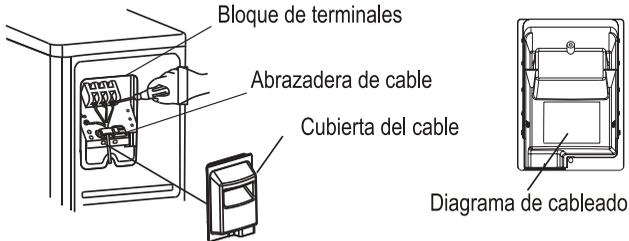
El soporte de montaje en pared debe ser capaz de soportar al menos 4 veces el peso de la unidad exterior. Instale 4 mantas de goma (Opcional)



# INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

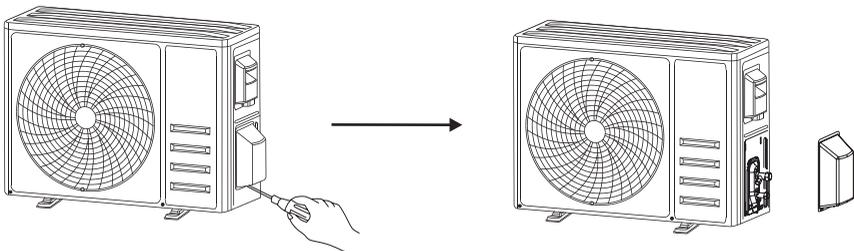
## Paso4: Instale el cable

- 4.1 Utilice un destornillador Phillips para desenroscar la cubierta del cable , agárrala y presiónela suavemente para sacarla.
  - 4.2 Desenrosque la abrazadera del cable y sáquela.
  - 4.3 De acuerdo con el diagrama de cableado pegado dentro de la cubierta de cable, conecte los cables de conexión a los terminales correspondientes y asegúrese de que todas las conexiones estén firmes y seguras.
  - 4.4 Vuelva a instalar la abrazadera de cable y la cubierta de cable.
- Nota: Al conectar los cables de las unidades interiores y exteriores, se debe cortar la potencia. Bloque de terminales



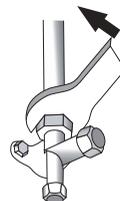
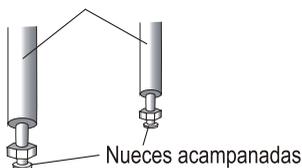
## Paso5: Conecte el tubo de refrigerante

- 5.1 Desenrosca la cubierta de la válvula, agárrala y presiónala suavemente para sacarla (si la cubierta de la válvula es aplicable).
- 5.2 Retire las cubiertas protectoras del extremo de las válvulas.
- 5.3 Retire la cubierta de plástico de los puertos de los tubos y compruebe si hay algún otro en el puerto del tubo de conexión y asegúrese de que el puerto esté limpio.
- 5.4 Después de alinear el centro, gire la tuerca de ensanchamiento del tubo de conexión para apretar la tuerca lo más fuerte posible a mano.
- 5.5 Utilice una llave inglesa para sujetar el cuerpo de la válvula y utilice una llave dinamométrica para apretar la tuerca de ensanchamiento de acuerdo con los valores en la tabla de requisitos de torque. (Consulte la tabla de requisitos de torque en la sección **PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN**)



Quite la tapa de la válvula

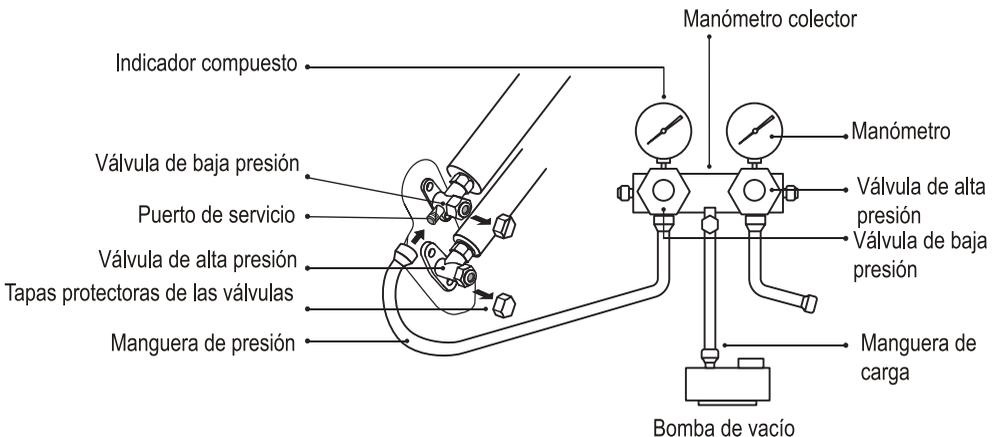
Tuberías de conexión



# INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

## **Paso 6: Bomba de Vacío**

- 6.1 Utilice una llave para retirar los tapones protectores del puerto de servicio, la válvula de baja presión y la válvula de alta presión de la unidad exterior.
- 6.2 Conecte la manguera de presión del manómetro al puerto de servicio de la válvula de baja presión de la unidad exterior.
- 6.3 Conecte la manguera de carga del manómetro colector a la bomba de vacío.
- 6.4 Abra la válvula de baja presión del manómetro colector y cierre la válvula de alta presión.
- 6.5 Encienda la bomba de vacío para vaciar el sistema.
- 6.6 El tiempo de vacío no debe ser inferior a 15 minutos, o asegúrese de que el manómetro compuesto indique  $-0,1$  MPa ( $-76$  cmHg)
- 6.7 Cierre la válvula de baja presión del manómetro colector y apague el vacío.
- 6.8 Mantenga la presión durante 5 minutos, asegúrese de que el rebote del indicador compuesto del manómetro no exceda los  $0,005$  MPa.
- 6.9 Abra la válvula de baja presión en el sentido contrario a las agujas del reloj durante  $1/4$  de vuelta con una llave hexagonal para dejar que un poco de refrigerante llene el sistema, y cierre la válvula de baja presión después de 5 segundos y retire rápidamente la manguera de presión.
- 6.10 Compruebe todas las juntas interiores y exteriores para detectar fugas con agua jabonosa o con un detector de fugas.
- 6.11 Abra completamente la válvula de baja presión y la válvula de alta presión de la unidad exterior con una llave hexagonal.
- 6.12 Reinstale las tapas protectoras del puerto de servicio, la válvula de baja presión y la válvula de alta presión de la unidad exterior.
- 6.13 Reinstale la cubierta de la válvula.



# OPERACIÓN DE PRUEBA

## Inspecciones antes de la operación de prueba

Haga las siguientes inspecciones antes de la operación de prueba.

Descripción	Método de inspección
Inspección de seguridad eléctrica	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe si el voltaje de la fuente de alimentación cumple con las especificaciones.</li><li>• Compruebe si hay alguna conexión errónea o faltante entre las líneas de alimentación, la línea de señal y los cables de tierra.</li><li>• Compruebe si la resistencia de la tierra y la resistencia del aislamiento cumplen con los requisitos.</li></ul>
Inspección de seguridad de la instalación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Confirme la dirección y la suavidad del tubo de drenaje. Confirme que la junta del tubo de refrigerante está instalada completamente.</li><li>• Confirme la seguridad de la instalación de la unidad exterior, la placa de montaje y la unidad interior.</li><li>• Confirme que las válvulas están completamente abiertas.</li><li>• Confirme que no quedan objetos extraños o herramientas en el interior de la unidad. Completa la instalación de la rejilla y el panel de entrada de aire de la unidad interior.</li></ul>
Detección de fugas de refrigerante	<ul style="list-style-type: none"><li>• La junta de los tubos, el conector de las dos válvulas de la unidad exterior, la bobina de la válvula, el puerto de soldadura, etc., donde pueden producirse fugas.</li><li>• Método de detección de espuma: Aplique agua jabonosa o espuma uniformemente en las partes donde puede haber fuga, y observe si aparecen o no burbujas, si no, indica que el resultado de la detección de fugas es seguro.</li><li>• Método de detección de fugas: Utilice un detector de fugas profesional y lea las instrucciones de funcionamiento, detecte en la posición en la que puede producirse la fuga.</li><li>• La duración de la detección de fugas en cada posición debe durar 3 minutos o más; Si el resultado de la prueba muestra que hay una fuga, la tuerca debe ser apretada y probada de nuevo hasta que no haya ninguna fuga; Una vez completada la detección de fugas, envuelva el conector de tubo expuesto de la unidad interior con material de aislamiento térmico y envuélvalo con cinta aislante.</li></ul>

# OPERACIÓN DE PRUEBA

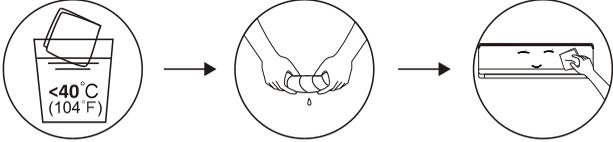
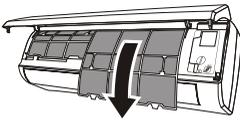
## **Instrucciones para la operación de prueba**

1. Encienda la fuente de alimentación.
2. Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) del mando a distancia para encender el aire acondicionado.
3. Presione el botón Modo para cambiar el modo de refrigeración y calefacción.  
En cada uno de los modos se ajusta como se indica a continuación:  
Refrigeración-Establece la temperatura más baja  
Calefacción-Establece la temperatura más alta
4. Ejecute unos 8 minutos en cada modo y compruebe que todas las funciones se ejecutan correctamente y responda el control remoto. Compruebe las funciones según lo recomendado:
  - 4.1 Si la temperatura del aire de salida responde al modo refrigeración y calefacción
  - 4.2 Si el agua drena correctamente de la manguera de drenaje
  - 4.3 Si la rejilla y los deflectores (opcional) giran correctamente
5. Observe el estado de prueba del aire acondicionado al menos 30 minutos.
6. Después de la operación de prueba con éxito, vuelva a la configuración normal y pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) del mando a distancia para apagar la unidad.
7. Informe al usuario de que debe leer este manual cuidadosamente antes de utilizarlo, y demuéstrelle al usuario cómo usar el aire acondicionado, los conocimientos necesarios para el servicio y mantenimiento, y el recordatorio para el almacenamiento de los accesorios.

### Nota:

Si la temperatura ambiente es superior al rango referido en la sección INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO, y no puede funcionar en modo de refrigeración o calefacción, levante el panel delantero y refiérase a la operación del botón de emergencia para ejecutar el modo de refrigeración y calefacción.

# MANTENIMIENTO

<p><b>⚠</b> <b>Advertencia</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al limpiar, debe apagar la máquina y cortar el suministro de energía durante más de 5 minutos.</li> <li>• Bajo ninguna circunstancia se debe enjuagar el aire acondicionado con agua.</li> <li>• El líquido volátil (por ejemplo, diluyente o gasolina) dañará el aire acondicionado, por lo que sólo debe usar un paño suave y seco o un paño húmedo mojado con detergente neutro para limpiar el aire acondicionado.</li> <li>• Preste atención a la limpieza de la pantalla del filtro con regularidad para evitar que se cubra de polvo, lo que afectará al efecto de la pantalla del filtro. Cuando el entorno operativo es polvoriento, la frecuencia de limpieza debe aumentarse adecuadamente.</li> <li>• Después de retirar la pantalla del filtro, no toque las aletas de la unidad interior para evitar que se raye.</li> </ul>
<p><b>Limpieza de la unidad</b></p>	<div style="text-align: center;">  <p>Escúrrala en seco. Limpie suavemente la superficie de la unidad.</p> <p>Consejo: Limpíese con frecuencia para mantener el aire acondicionado limpio y con buena apariencia.</p> </div>
<p><b>LIMPIEZA DEL FILTRO</b></p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">  <p>Saque el filtro de la unidad</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Limpie el filtro con agua jabonosa y séquelo al aire.</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>En sentido contrario a la dirección, saque el filtro</p> <p>Reemplace el filtro</p> </div> </div> <p>Consejo: Cuando encuentre polvo acumulado en el filtro, por favor limpie el filtro a tiempo para asegurar el funcionamiento limpio, saludable y eficiente dentro del aire acondicionado.</p>
<p><b>Servicio y mantenimiento</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el aire acondicionado no se use durante mucho tiempo, haga el siguiente trabajo: Saque las baterías del mando a distancia y desconecte la fuente de alimentación del aire acondicionado.</li> <li>• Cuando empiece a utilizarse después de un apagado prolongado:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie la unidad y la pantalla del filtro;</li> <li>2. Compruebe si hay obstáculos en la entrada y salida de aire de las unidades interiores y exteriores;</li> <li>3. Compruebe si el tubo de drenaje no está obstruido;</li> </ol>             Instale las baterías del mando a distancia y compruebe si está encendido.           </li> </ul>

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallos	POSIBLES CAUSAS
El aparato no funciona.	Fallo de alimentación / enchufe desconectado.
	Motor del ventilador de la unidad interior / exterior dañado.
	Disyuntor termomagnético del compresor defectuoso.
	Dispositivo de protección o fusibles defectuosos.
	Conexiones sueltas o enchufe desconectado.
	A veces deja de funcionar para proteger el aparato.
	Voltaje mayor o menor que el rango nominal.
	Función de temporizador encendido activada.
Tablero de control electrónico dañado.	
Olor extraño	Filtro de aire sucio.
Ruido del agua corriente	Retorno del líquido en la circulación del refrigerante.
Fina niebla proviene de la salida de aire	Esto ocurre cuando el aire en la habitación se vuelve muy frío, por ejemplo en los modos de refrigeración o deshumidificación.
Se puede oír un ruido extraño	Este ruido se produce por la expansión o contracción del panel frontal debido a variaciones en la temperatura y no indica un problema.
Insuficiente flujo de aire, ya sea caliente o frío	Ajuste de temperatura inadecuado.
	Entradas y salidas del aire acondicionado obstruidas.
	Filtro de aire sucio.
	Velocidad del ventilador ajustada a la mínima.
	Otras fuentes de calor en la habitación.
	Sin refrigerante.
El dispositivo no responde a los comandos	El mando a distancia no está lo suficientemente cerca de la unidad interior.
	Las baterías del mando a distancia necesitan ser reemplazadas.
	Obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de señal en la unidad interior.
La pantalla está apagada	Active la función DISPLAY.
	Fallo de alimentación.
Apague el aire acondicionado de inmediato y corte la fuente de alimentación en caso de:	Ruidos extraños durante la operación.
	Tablero de control electrónico defectuoso.
	Fusibles o interruptores defectuosos.
	Rociar agua u objetos dentro del aparato.
	Cables o enchufes sobrecalentados.
	Olores muy fuertes procedentes del aparato.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Códigos de fallo en la pantalla

En caso de fallo, la pantalla de la unidad interior muestra los siguientes códigos de fallo:

Pantalla	Descripción del fallo
<i>E1</i>	Fallo del sensor de temperatura de ambiente interior
<i>E2</i>	Fallo del sensor de temperatura de tubo interior
<i>E3</i>	Fallo del sensor de temperatura de tubo exterior
<i>E4</i>	Fuga o fallo del sistema de refrigerante
<i>E6</i>	Mal funcionamiento del motor del ventilador interior
<i>E7</i>	Fallo del sensor de temperatura de ambiente exterior
<i>E0</i>	Fallo de comunicación interior y exterior
<i>E8</i>	Fallo del sensor de temperatura de descarga exterior
<i>E9</i>	Fallo del módulo de IPM exterior
<i>EA</i>	Fallo de detección de corriente exterior
<i>EE</i>	Fallo de PCB EEPROM exterior
<i>EF</i>	Fallo del motor del ventilador exterior
<i>EH</i>	Fallo del sensor de temperatura de succión exterior

## DIRECTRIZ DE DESECHOS (Europea)

Este aparato contiene refrigerante y otros materiales potencialmente peligrosos. Al deshacerse de este aparato, la ley exige una recogida y un tratamiento especiales. NO deseche este producto como basura doméstica o como residuos municipales sin clasificar.

Cuando se deshaga de este aparato, tiene las siguientes opciones:

- Deshágase del aparato en el centro municipal de recogida de residuos electrónicos designado.
- Cuando se compra un nuevo aparato, el minorista recuperará el antiguo de forma gratuita. El fabricante también recuperará el aparato antiguo sin cargo.
- Venda el aparato a comerciantes de chatarra certificados.
- Desechar este aparato en el bosque o en otros entornos naturales pone en peligro su salud y es malo para el medio ambiente. Las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria.



# Declaraciones

## **Declaración sobre Interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)**

El dispositivo cumple con la parte 15 de los Reglamentos de FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) El dispositivo no debe causar interferencias nocivas, y (2) el dispositivo debe soportar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que podrían de una operación inesperada.

Cualquier cambio o modificación sin aprobación expresa de la parte responsable de cumplimiento podrían invalidar la autorización de operar el equipo al usuario.

Nota: El equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites para dispositivo digital de Clase B, según la parte 15 de Reglamentos de FCC. Se diseña los límites a fin de proveer una protección razonable contra interferencia perjudicial en instalación residencial. El equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, si no lo instala y usa de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, es imposible garantizar de que no produzca interferencia en la instalación particular. Si el equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisor, lo cual puede ser determinada por encender y apagar el equipo, el usuario puede corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Oriente o ubique de nuevo la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo con un tomacorriente del circuito distinto al que se conecta el receptor.
- Consulte al distribuidor o un técnico de radio/ TV experimentado para ayuda.

## **Declaración de Exposición a la Radiación de FCC**

El equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por FCC para un entorno no controlado.

Al instalar u operar el equipo, garantice una distancia mínima de 20cm entre el equipo y su cuerpo.

Exposición a RF: Se debe mantener una distancia de 20cm entre la antena y el usuario, mientras no debe colocar el módulo transmisor junto con ningún otro transmisor o antena.

## **Declaración de ISED**

Etiqueta de Cumplimiento con ICES-003: Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá:

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

El dispositivo contiene transmisor(es)/ receptor(es) exentos de licencia que cumplen con RSS exento de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. El dispositivo no debe causar interferencia.
2. El dispositivo debe soportar cualquier interferencia, incluyendo las interferencias que podrían resultar operación inesperada del dispositivo.

El equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos de ISED RSS-102 para un entorno no controlado. Al instalar u operar el equipo, garantice una distancia mínima de 20cm entre el radiador y cualquier parte de su cuerpo.

# CONTENIDOS

---

Especificación y guía de operación del Módulo Wi-Fi .....	1
Instalar módulo Wi-Fi (Opcional) .....	2
Descargar e instalar App .....	3
Activar APP .....	4
Registrarse .....	5
Iniciar sesión .....	7
Añadir dispositivo .....	9
Control de aire acondicionado .....	12
Gestión de cuenta .....	30
Resolución de problemas .....	32

# Especificación y guía de operación del Módulo Wi-Fi

## 1. Especificaciones mínimas de teléfono inteligente:

Versión 5.0 o superior de Android

Versión 9.0 o superior de IOS

## 2. Parámetros básicos del módulo Wi-Fi

Parámetros	Detalles
Frecuencia de red	2,400 - 2,4835GHz
Estándares de WLAN	IEEE 802.11 b/g/n (canales 1-14, canales 1-13 para EU/AU, canales 1-11 para US/CA)
Soporte de pila de protocolos	IPv4/TCP/UDP/HTTPS/TLS/DNS
Soporte de seguridad	WEP/WPA/WPA2/AES128
Soporte de tipo de red	STA/AP/STA+AP
Potencia máxima de RF	18,5 dbm
Frecuencia de bluetooth	2,402 - 2,480GHz
Potencia de RF de bluetooth	9 dbm

## 3. Guía de operación. Tome la siguiente instrucción de guía simple como referencia.

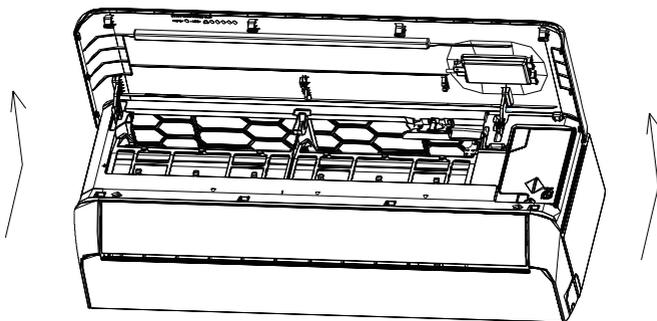
Pasos de operación	Ítems de operación	Nueva Cuenta	Reinstalar APP (Ha registrado antes)
Paso 1	Descargue e instale App	Sí	Sí
Paso 2	Active APP	Sí	Sí
Paso 3	Registre cuenta	SÍ	NO
Paso 4	Inicie sesión	Sí	Sí
Paso 5	Añada dispositivo a control	Sí	Se mantendrá el dispositivo registrado

### Nota:

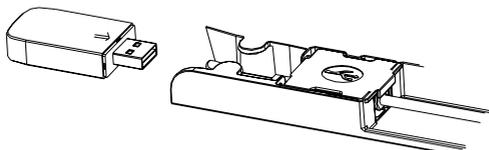
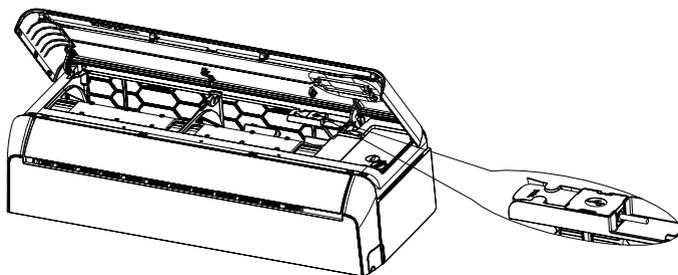
Si usted ha registrado una cuenta y añadido un dispositivo antes, cuando reinstale la App e inicie sesión, se mantendrá el dispositivo añadido.

# Instalar módulo Wi-Fi (Opcional)

1. Abra el panel de unidad interior.



2. Quite la cubierta de Wi-Fi de USB, siga la flecha e inserte el módulo Wi-Fi de USB en la ranura reservada de USB del marco.



# Descargar e instalar App



**SmartLife-SmartHome**

## Para teléfono inteligente de Android

Método 1: Escanee el código QR con el escáner de navegador, descargue e instale la APP.

Método 2: Abra "Play Store" de Google de su teléfono inteligente y busque "SmartLife-SmartHome", descargue e instale la APP.



## Para teléfono inteligente de IOS

Método 1: Escanee el código QR y siga los consejos para entrar en "AppStore", descargue e instale la APP.

Método 2: Abra "APP Store" de Apple de su teléfono inteligente y busque "SmartLife-SmartHome", descargue e instale la APP.



### **Nota:**

**Habilite los permisos de Almacenamiento/ Ubicación/ Cámara para la App cuando instala. De lo contrario, podrían aparecer algunos problemas al operar.**

# Activar APP

**Cuando se aplica la app por la primera vez, se necesita la activación.**

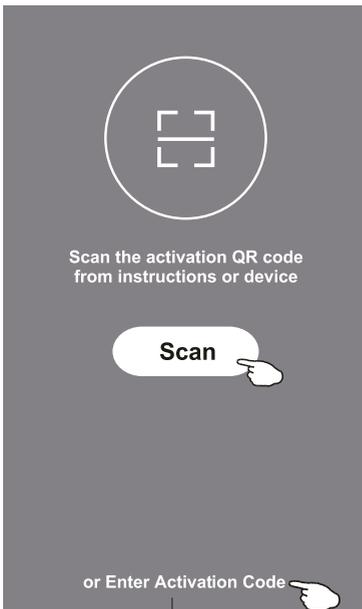
1. Inicie la APP "Smart Life" en su teléfono inteligente.



**SmartLife-SmartHome**

2. Método 1: Toque el botón "Scan" y escanee el derecho "Active QR code"

Método 2: Toque "or Enter Activation Code" en la parte inferior de la pantalla, luego ingrese el código de activación y toque "CONFIRM".



Active código QR y código de activación

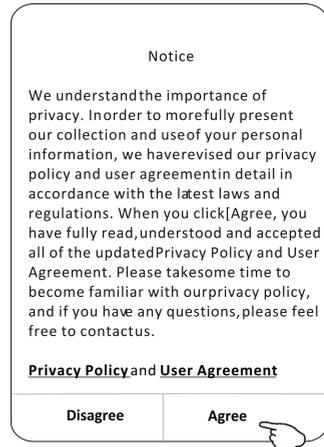
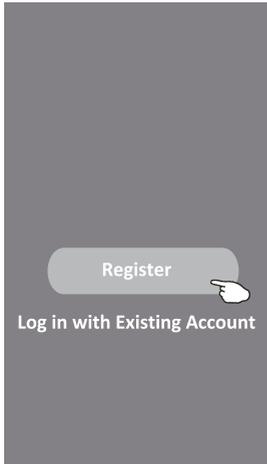


*Nota: Sin el código QR o el código de activación, no es posible lograr la APP y aplicarla, manténgalos en forma segura.*

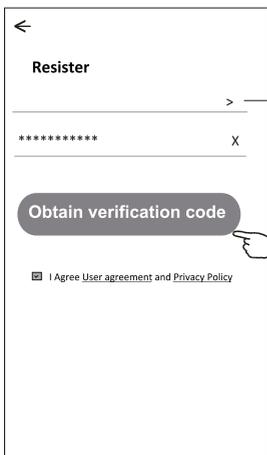


# Registrarse

1. Si no tiene ninguna cuenta, pulse el botón "Register".
2. Lea Política de Privacidad y toque "Agree".



3. Haga clic ">" y seleccione el país.
4. Ingrese su dirección de correo electrónico.
5. Haga clic el botón "Obtain verification code".



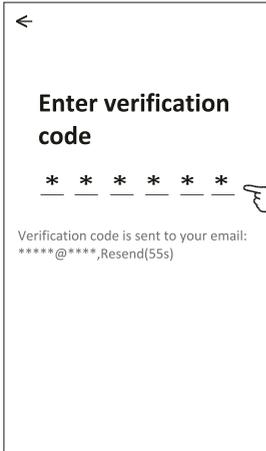
Ingrese su dirección de correo electrónico por aquí

Busque el país o deslice hacia arriba/ abajo para buscar y seleccionar el país.



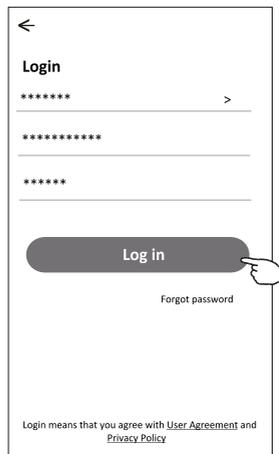
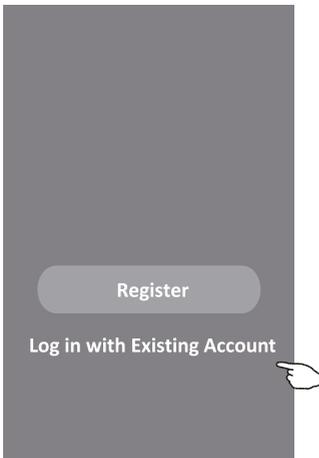
# Registrarse

6. Ingrese el código de verificación que ha recibido en su correo electrónico.
7. Ajuste la Contraseña dentro de 6-20 caracteres, incluyendo caracteres y números.
8. Haga clic "Done".



# Iniciar sesión

1. Haga clic "Log in with existing account".
2. Ingrese la cuenta registrada y la contraseña.
3. Toque el botón "Log in".



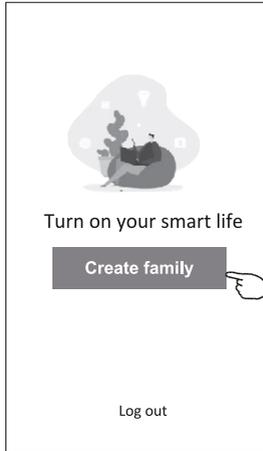
Ingrese su cuenta por aquí

Ingrese la contraseña

# Iniciar sesión

## Cuando se aplica la app por la primera vez, se necesita crear familia:

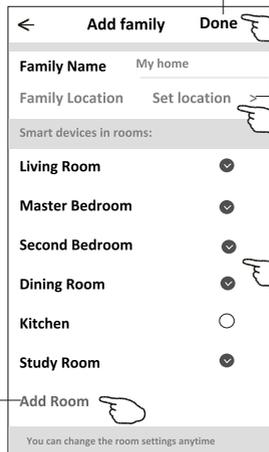
4. Haga clic "Create family".
5. Rellene el nombre de la familia.
6. Rellene la ubicación.
7. Seleccione habitaciones predeterminadas y añada nuevas habitaciones.
8. Haga clic "Done" y "Completed".



Family created successfully

View family Completed

Seleccione la habitación recomendada o cree una nueva habitación, luego haga clic Done.



**Nota:**

La app puede activar el mapa de su teléfono, y usted podría configurar la ubicación donde está.

# Iniciar sesión

## Contraseña olvidada

Si usted ha olvidado la contraseña o quería restablecer la contraseña, opere como lo siguiente:

1. Haga clic "Forgot password".
2. Ingrese su cuenta (dirección de correo electrónico) y toque el botón "Obtain verification code".
3. Ingrese el código de verificación recibido en su correo electrónico.
4. Configure la nueva contraseña y toque el botón "Done".

←

**Login**

\*\*\*\*\* >

Email address

Password

**Log in**

[Forgot password](#)

Login means that you agree with [User Agreement](#) and [Privacy Policy](#)

←

**Forgot password**

\*\*\*\*\* >

\*\*\*\*\* X

**Obtain verification code**

←

**Enter verification code**

\* \* \* \* \*

Verification code is sent to your email:  
\*\*\*\*\*',Resend(55s)

←

**Set Password**

\*\*\*\*\*

6-20 characters for password, including character, numbers

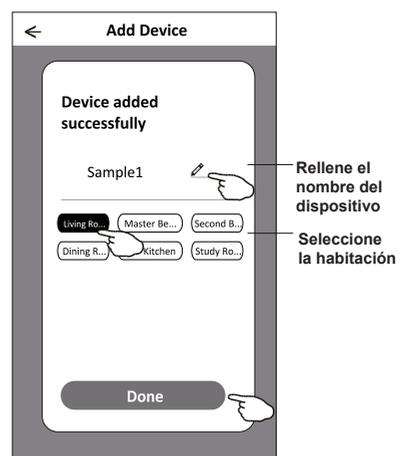
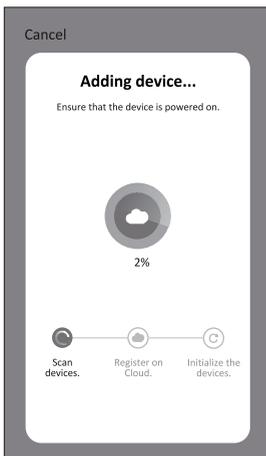
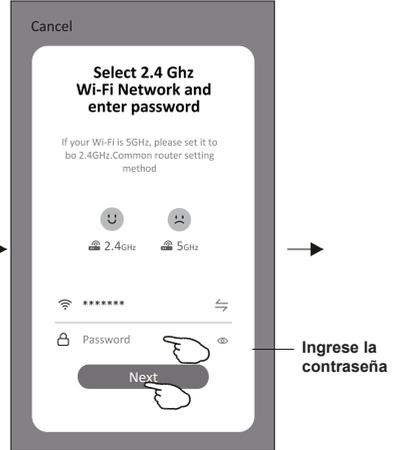
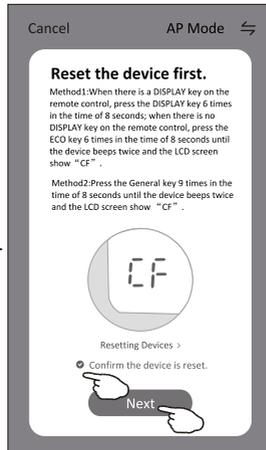
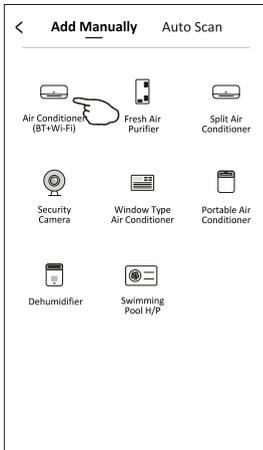
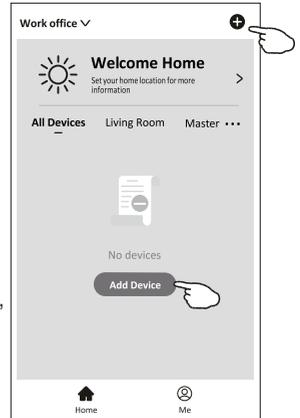
**Done**

# Añadir dispositivo

Existen 3 métodos para añadir un dispositivo.

## 1- modo CF

1. Encienda la unidad interior, sin necesidad de iniciar el aire acondicionado.
2. Haga clic "+" en la esquina superior derecha de la pantalla "Home" o toque "Add device" de habitación donde no existe dispositivo.
3. Toque el logo "Air conditioner(BT+Wi-Fi)".
4. Siga los comentarios de la siguiente pantalla para restablecer el módulo Wi-Fi, luego inspeccione "Confirm the device is reset" y toque "Next".
5. Ingrese la contraseña de Wi-Fi, que es igual que la del teléfono inteligente conectado, luego toque "Next".
6. Usted podría ver la tasa de porcentaje del proceso de conexión, al mismo tiempo, parpadearán "PP", "SA", "AP" en la pantalla de unidad interior encendida. "PP" significa "Buscando el enrutador" "SA" significa "Conectado al enrutador" "AP" significa "Conectado al servidor"



# Añadir dispositivo

Existen 3 métodos para añadir un dispositivo.

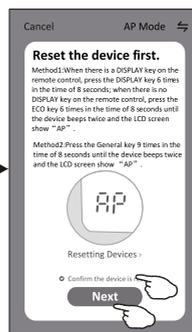
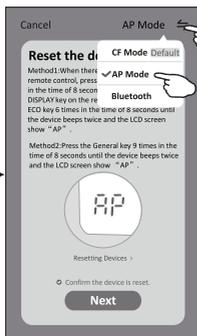
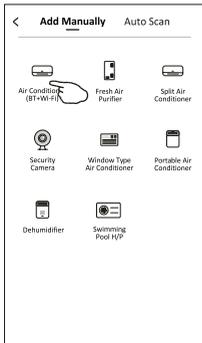
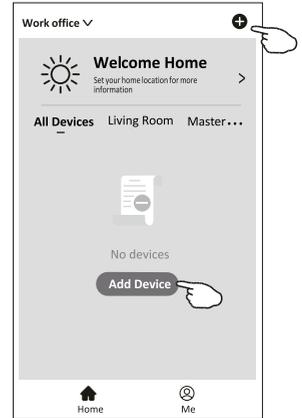
## 2-Modo AP

1. Encienda la unidad interior, sin necesidad de iniciar el aire acondicionado.
2. Haga clic "+" en la esquina superior derecha de la pantalla "Home" o toque "Add device" de habitación donde no existe dispositivo.
3. Toque el logo "Air conditioner(BT+Wi-Fi)".
4. Toque ⇌ en la esquina superior derecha y seleccione "AP Mode", luego siga los comentarios de la pantalla para restablecer el módulo Wi-Fi, pues revise "Confirm the device is reset" y toque "Next".
5. Ingrese la contraseña de Wi-Fi, que es igual que la del teléfono inteligente conectado, luego toque "Next".
6. Lea la instrucción detenidamente y toque "Connect now".
7. Seleccione "SmartLife-\*\*\*\*" en la pantalla de ajuste de red, y toque "←".
8. Usted podría ver la tasa de porcentaje del proceso de conexión, al mismo tiempo, parpadearán "PP", "SA", "AP" en la pantalla de unidad interior encendida.

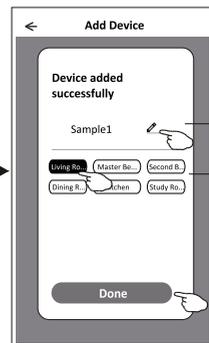
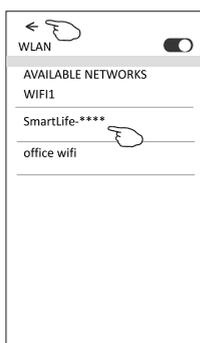
"PP" significa "Buscando el enrutador"

"SA" significa "Conectado al enrutador"

"AP" significa "Conectado al servidor"



Ingrese la contraseña



Rellene el nombre del dispositivo  
Seleccione la habitación

# Añadir dispositivo

Existen 3 métodos para añadir un dispositivo.

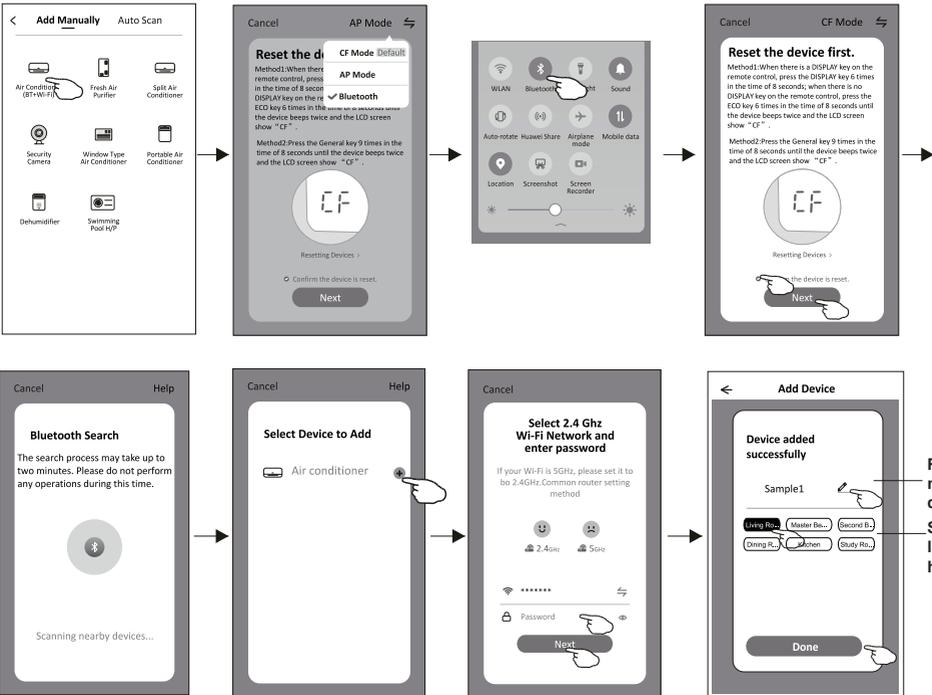
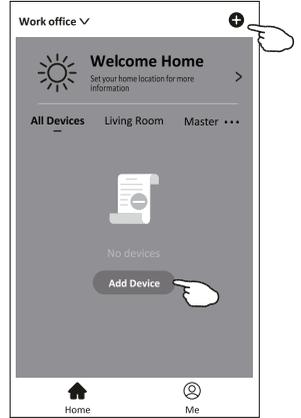
## 3-Modo Bluetooth

1. Encienda la unidad interior, sin necesidad de iniciar el aire acondicionado.
2. Haga clic "+" en la esquina superior derecha de la pantalla "Home" o toque "Add device" de habitación donde no existe dispositivo.
3. Toque el logo "Air conditioner(BT+Wi-Fi)".
4. Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono inteligente sea disponible.
5. Toque  $\Rightarrow$  en la esquina superior derecha y seleccione "Bluetooth", luego siga los comentarios de la pantalla para restablecer el módulo Wi-Fi, pues revise "Confirm the blue tooth is reset" y toque "Next".
6. Seleccione uno entre los dispositivos encontrados y toque " + "
7. Ingrese la contraseña de Wi-Fi, que es igual que la del teléfono inteligente conectado, luego toque "Next".
8. Usted podría ver la tasa de porcentaje del proceso de conexión, al mismo tiempo, parpadearán "PP", "SA", "AP" en la pantalla de unidad interior encendida.

"PP" significa "Buscando el enrutador"

"SA" significa "Conectado al enrutador"

"AP" significa "Conectado al servidor"

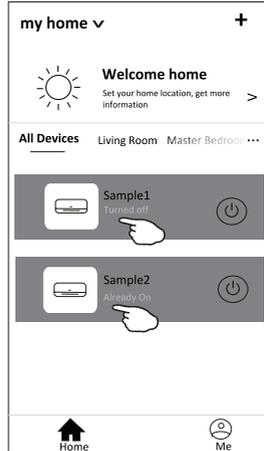


Rellene el nombre del dispositivo  
Seleccione la habitación

# Control de aire acondicionado

Aparecerá automáticamente la pantalla de control del dispositivo después de añadir el dispositivo.

La pantalla de control del dispositivo aparecerá manualmente tocando el nombre del dispositivo en la pantalla de inicio.

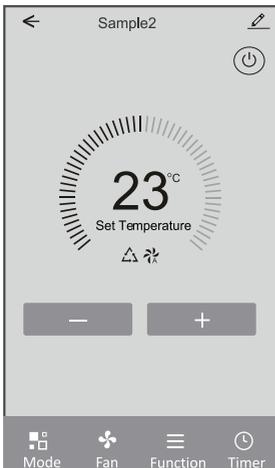


*Nota:*

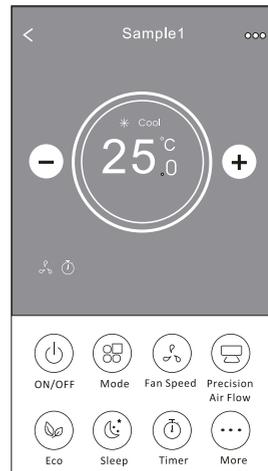
*Existen dos formas distintas de control en base a diferente software o firmware del módulo de Wi-Fi.*

*Lea detenidamente el manual de acuerdo con la interfaz de control real.*

## Forma de control 1



## Forma de control 2



# Control de aire acondicionado

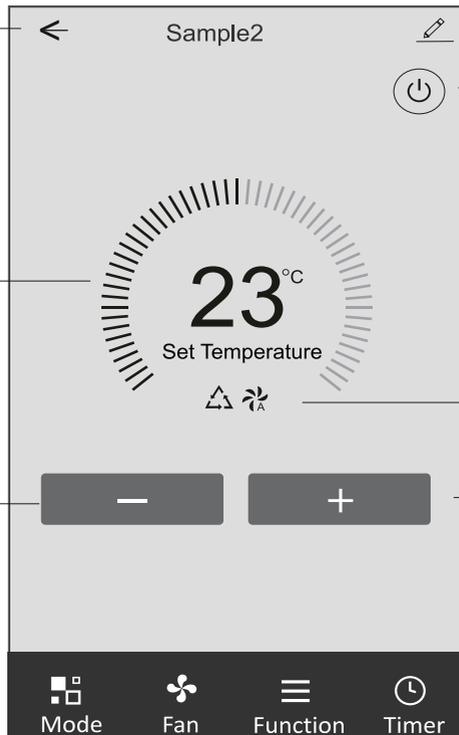
## Forma de control 1

### Interfaz de control principal

Regrese a la pantalla de inicio

Indicador de temperatura ajustada

Reduzca temperatura ajustada



Detalles de dispositivo y gestión

Encienda/apague el aire acondicionado

Indicador de Modo/Velocidad del ventilador/ Funciones seleccionados

Aumente temperatura ajustada

# Control de aire acondicionado

## Forma de control

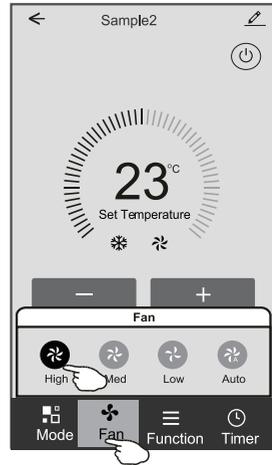
### 1-Configuración de modo

1. Toque Mode para mostrar la pantalla Mode (Modo).
2. Seleccione uno de los modos Feel/Cool/Heat/Dry/Fan (Feel/Refrigeración/Calefacción/Secado/Ventilación).
3. Toque cualquier parte cerca de temperatura ajustada para cancelar el ajuste de modo.



## Forma de control 1- Selección de velocidad del ventilador

1. Toque Fan para mostrar la pantalla Fan (Ventilación).
2. Seleccione una de las velocidades del ventilador High/med/Low/Auto (Alto/Medio/Bajo/Auto).
3. Toque cualquier parte cerca de temperatura ajustada para cancelar la selección.



## Forma de control

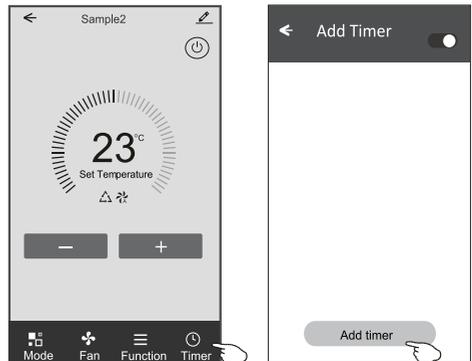
### 1-Configuración de función

1. Toque Function para mostrar la pantalla Función.
2. Seleccione una entre las funciones Sleep/Turbo/ECO (Sueño/Turbo/ECO).
3. Seleccione UP-DOWN/LEFT-RIGHT para la auto oscilación con dirección de UP-DOWN/LEFT-RIGHT (ARRIBA-ABAJO / IZQUIERDO-DERECHO).
4. Toque cualquier parte de temperatura ajustada para cancelar el ajuste de función.



## Forma de control 1-Adición del Temporizador

1. Toque Timer para mostrar la pantalla Adición del Temporizador.
2. Toque Add Timer.



# Control de aire acondicionado

## Forma de control 1-Adición del Temporizador

3. Seleccione el tiempo, seleccione días de repetición y encendido/ apagado del temporizador.
4. Seleccione Modo/Velocidad del ventilador/Función y seleccione la temperatura ajustada del temporizador encendido.
5. Toque Save para añadir el temporizador.

### Temporizador encendido Temporizador apagado

	Cancel	Add Timer	Save	
Cancele Temporizador	12	07		Entregue Temporizador
	13	08		
	14	09		
Ajuste de hora	15	10		Ajuste de minuto
	16	11		
	17	12		
	18	13		
	Timer Off			
	Timer On <input checked="" type="checkbox"/>			
Ajuste de modo	Mode		Cool >	
Ajuste de Velocidad de Ventilador	Fan		Auto >	
Ajuste de temperatura	Set Temperature		23°C >	
	Function >			

	Cancel	Add Timer	Save					
	12	25						
	13	26						
	14	27						
	15	28						
	16	29						
	17	30						
	18	31						
	Select days to use Smart Mode							
	Mon	Tues	Wed	Thur	Fri	Sat	Sun	Ajuste de semana
	Timer Off			<input checked="" type="checkbox"/>	Ajuste de encendido/apagado del Temporizador			
	Timer On							

## Forma de control 1-Gestión del temporizador

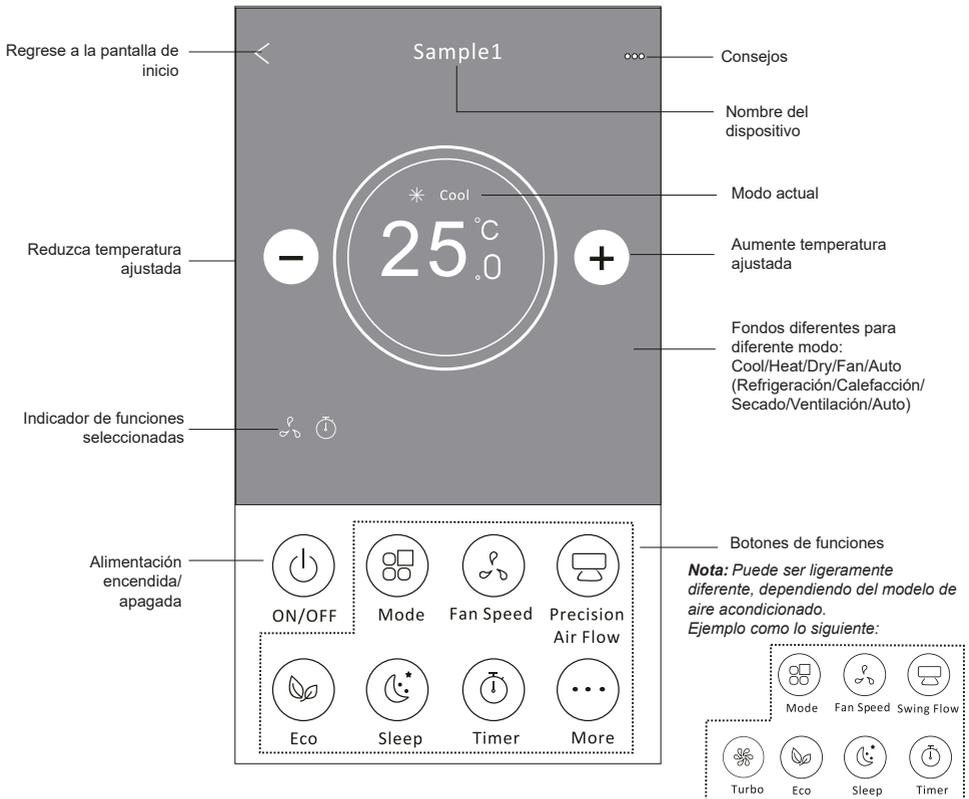
1. Toque la barra del temporizador para editar el Temporizador como proceso de adición del Temporizador.
2. Haga clic el interruptor para habilitar o deshabilitar el Temporizador.
3. Mantenga presionada la barra del Temporizador por unos 3 segundos y aparecerá la pantalla Remove Timer, toque CONFIRM, y se eliminará el Temporizador.

The image shows two parts of the timer management process. On the left is the 'Add Timer' screen with a timer set for 12:20, Once, Timer:Off, and days Mon, Tue, Wed, Thurs. A hand is shown tapping the 'Timer:Off' toggle and the 'Add timer' button. On the right is a 'Remove Timer' dialog box asking 'Remove the timer?' with 'CANCEL' and 'CONFIRM' options, and a hand is shown tapping 'CONFIRM'.

# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2

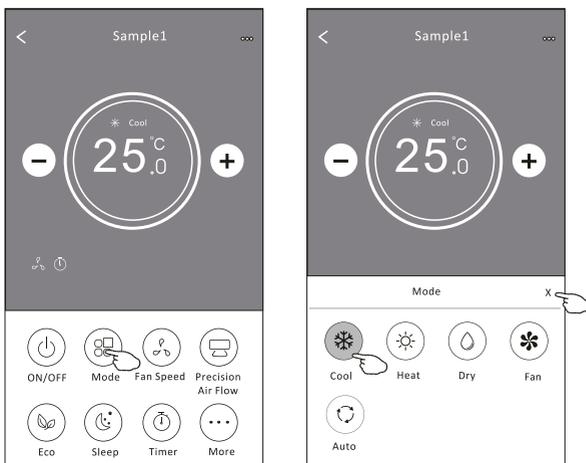
### Interfaz de control principal



# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2-Configuración de modo

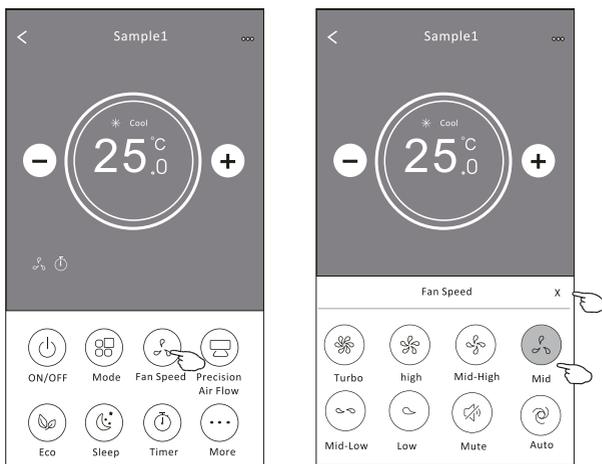
1. Pulse el botón Mode.
2. Hay 5 modos en la pantalla Mode, pulse un botón para configurar el modo de trabajo del aire acondicionado.
3. pulse el botón X para regresar a la pantalla de control principal.
4. El modo y el fondo cambiarán en la pantalla.



**Nota:** Lea los detalles de cada modo en el manual de usuario para un control más cómodo.

## Forma de control 2-Selección de velocidad del ventilador

1. Pulse el botón Fan speed.
2. Elija la velocidad del ventilador deseada y tóquela.
3. Pulse el botón X para regresar a la pantalla de control principal.
4. El indicador de velocidad del ventilador seleccionada aparecerá en la pantalla.



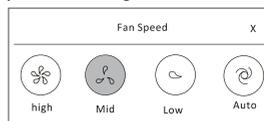
Modo	Velocidad de ventilador
Cool (Refrigeración)	Todas las velocidades
Fan (Ventilación)	Todas las velocidades
Dry (Secado)	
Heat (Calefacción)	Todas las velocidades
Auto	Todas las velocidades

**Nota:**

La velocidad del ventilador no se puede ajustar en el modo Dry (Secado).

**Nota:** La pantalla de velocidad del ventilador puede parecer ligeramente diferente, dependiendo del modelo de aire acondicionado.

Ejemplo como lo siguiente:

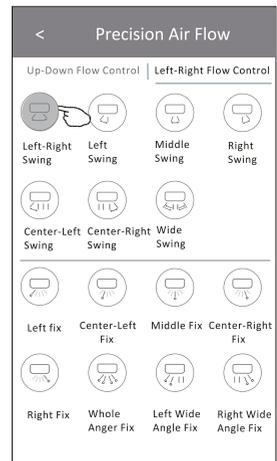
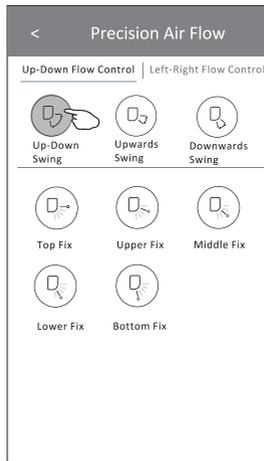


# Control de aire acondicionado

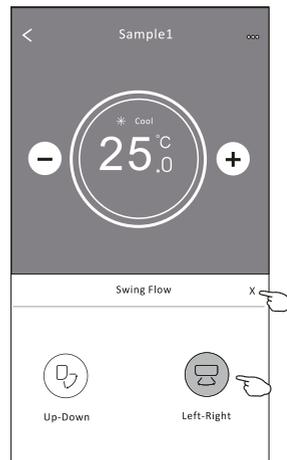
## Forma de control 2-Control de flujo de aire

1. Pulse el botón Precision Air Flow o el Swing Flow.
2. Elija el flujo de aire deseado y tóquelo.
3. Pulse el botón X para regresar a la pantalla de control principal.
4. El indicador del flujo de aire seleccionado aparecerá en la pantalla.

**Nota:** Para algunos modelos sin viento automático izquierdo-derecho, si lo activa, escuchará un pitido, pero ninguna acción.



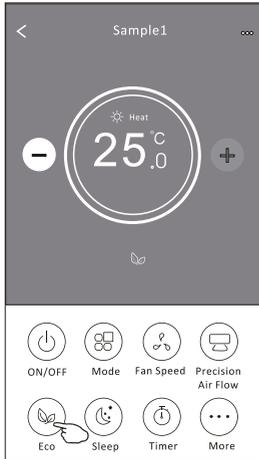
**Nota:** La pantalla para control principal y la para flujo de aire pueden parecer ligeramente diferentes, dependiendo del modelo de aire acondicionado. Ejemplo como lo siguiente:



# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2-Función ECO

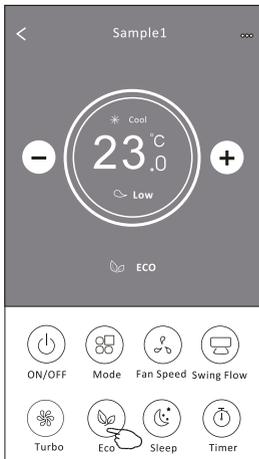
1. Para la función ECO, simplemente pulse el botón para activarla, el botón se iluminará y el indicador aparecerá en la pantalla.
2. Pulse de nuevo para desactivar la función.
3. Temperatura controlada para algún modelo de aire acondicionado:  
En el modo de refrigeración, la nueva temperatura configurada  $\geq 26^{\circ}\text{C}$ .  
En el modo de calefacción, la nueva temperatura configurada  $\leq 25^{\circ}\text{C}$ .



Modo	ECO activado
Cool (Refrigeración)	Sí
Fan (Ventilación)	
Dry (Secado)	
Heat (Calefacción)	Sí
Auto	

ECO está desactivado en el modo Fan/ Dry/Auto (Ventilación/ Secado/Auto).

**Nota:** La pantalla para control principal y el método de control ECO pueden parecer ligeramente diferentes, dependiendo del modelo de aire acondicionado. Ejemplo como lo siguiente:

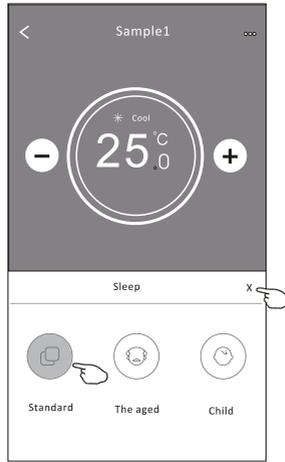
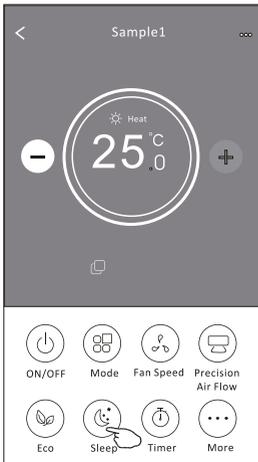


**Nota:** ECO también está desactivado en el modo Turbo/ Sleep (Turbo/Sueño) para algún modelo de aire acondicionado.

# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2-Función Sleep

1. Pulse el botón Sleep.
2. Elija el modo Sleep (Sueño) deseado y tóquelo.
3. Pulse el botón X para regresar a la pantalla de control principal.
4. El indicador de modo Sleep (Sueño) seleccionado aparecerá en la pantalla.



Modo	Sleep (Sueño) activado
Cool (Refrigeración)	Sí
Fan (Ventilación)	
Dry (Secado)	
Heat (Calefacción)	Sí
Auto	

Sleep (Sueño) está desactivado en el modo Fan/ Dry/Auto (Ventilación/Secado/Auto).

### Nota:

La pantalla para control principal puede parecer ligeramente diferente, dependiendo del modelo de aire acondicionado.

Ejemplo como lo siguiente:



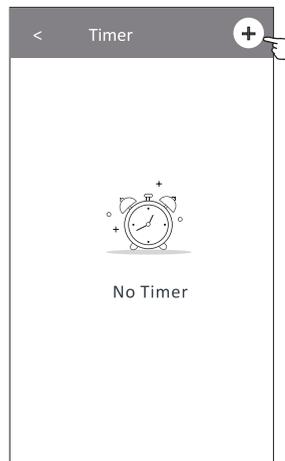
### Nota:

Sleep también está desactivado en el modo Turbo/Sleep (Turbo/Sueño) para algún modelo de aire acondicionado.

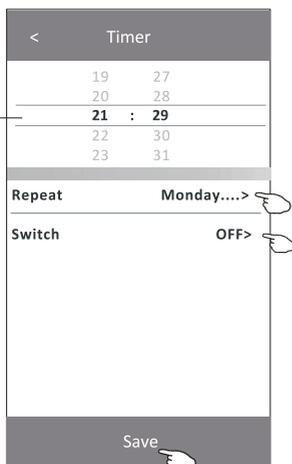
# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2-Configuración del temporizador (encendido)

1. Pulse el botón Timer.
2. Pulse + en la esquina superior derecha de la pantalla principal del temporizador.
3. Seleccione Time/Repeat/Switch OFF, luego pulse Save.
4. El temporizador (apagado) aparecerá en la pantalla principal del temporizador.

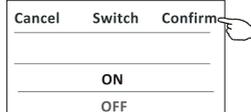


Pulse repeat >, a continuación, pulse los días de repetición deseados o Once y luego presione Confirm para su selección.



Deslice hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el tiempo

Pulse Switch >, luego deslice la pantalla para seleccionar ON y Confirm.



# Control de aire acondicionado

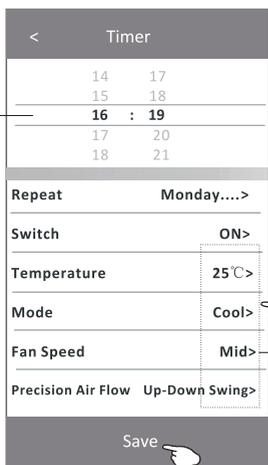
## Forma de control 2-Configuración del temporizador (apagado)

1. Pulse el botón Timer.
2. Pulse + en la esquina superior derecha de la pantalla principal del temporizador.
3. Configure Time/Repeat Date/Switch(ON)/Temperature/Mode/Fan speed/Air Flow como usted desee y, a continuación, pulse Save.
4. El temporizador aparecerá en la pantalla principal del temporizador.

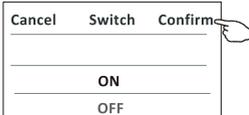


Pulse repeat >, a continuación, pulse los días de repetición deseados o Once y luego presione Confirm para su selección.

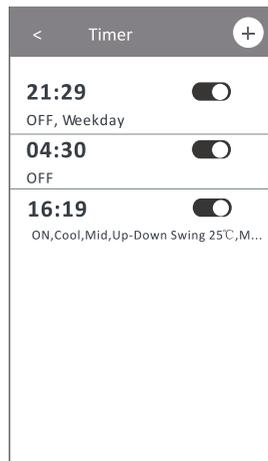
Deslice hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el tiempo



Pulse Switch >, luego deslice la pantalla para seleccionar ON y Confirm.



Pulse Temperature/Mode/Fan Speed/Air Flow > uno por uno y, a continuación, configure como desee como se mencionó en el capítulo anterior y pulse Confirm para su configuración.



# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2-Gestión del temporizador

### 1. Cambiar la configuración del temporizador:

Haga clic en cualquier parte de la barra de lista del temporizador, excepto la barra de conmutación para entrar en la pantalla de configuración del temporizador, cambie la configuración y luego pulse Save.

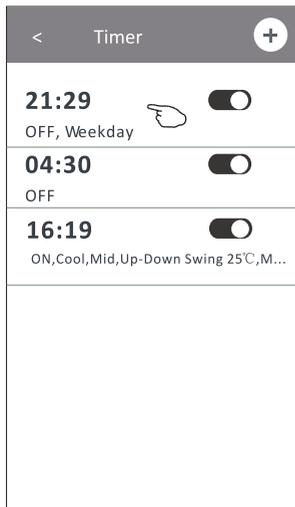
### 2. Activar o desactivar el temporizador:

Pulse la izquierda del interruptor para desactivar el temporizador.

Pulse la derecha del interruptor para activar el temporizador.

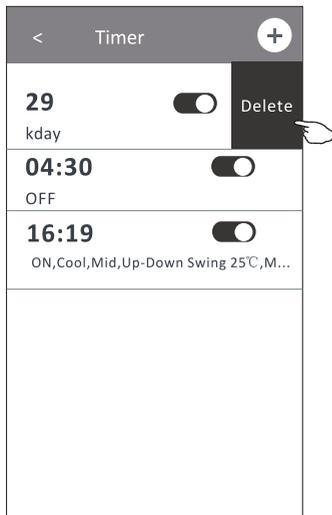
### 3. Eliminar el temporizador:

Deslice la barra de lista del temporizador de derecha a izquierda hasta que aparezca el botón Delete y, a continuación, pulse Delete.



Deslice a la izquierda para desactivar el temporizador.

Deslice a la derecha para activar el temporizador.



# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2-Más funciones

1. Pulse el botón More para utilizar las funciones adicionales si aparece en la pantalla.



**Nota:**  
Algunos modelos de aire acondicionado no tienen el botón More.

**Nota:** La apariencia puede ser diferente, algunos iconos se ocultarán si el aire acondicionado no tiene esta función o no está activado en el modo actual.

2. Pulse el "  " para encender/apagar la pantalla LED interior.

3. Pulse el "  " para encender/apagar el zumbido cuando se opera por Wi-Fi APP.

4. Pulse el botón "  " para activar la función Anti-Mildew, si está disponible en la pantalla.

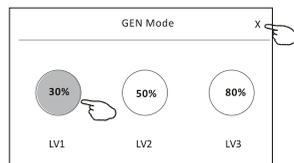
Después de apagar el aire acondicionado, comenzará a deshumidificarse, reduciendo la humedad residual y evitando el moho, una vez terminada la función, se apagará automáticamente.

5. Pulse el botón "  " para encender/apagar la función de salud, si está disponible en la pantalla.

Se activa la función de ionizador antibacteriano. Esta función solo sirve para los modelos con el generador ionizador.

6. Pulse el botón "  " , si está disponible en la pantalla.

En este modo, puede elegir uno de los tres niveles de corriente. El aire acondicionado mantendrá la corriente adecuada para ahorrar energía.

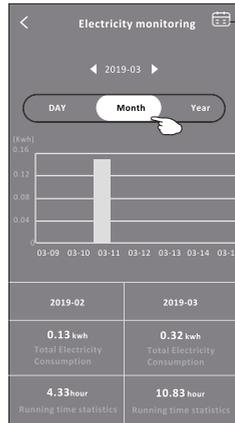


# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2-Más funciones

7. Pulse el botón "Electricity Monitoring" si está disponible en la pantalla.

En esta función, puede monitorear el consumo de electricidad del aire acondicionado.



Puede pulsar este botón para abrir el calendario y luego seleccione la fecha.

8. Pulse el botón "Self-Cleaning", si está disponible en la pantalla.



Consulte los detalles de la función Self-Cleaning en el manual de usuario.

9. Pulse el botón "8°C Heat", si está disponible en la pantalla.



Esta función ayuda a mantener la temperatura ambiente por encima de 8°C.

Consulte los detalles de la función de calefacción de 8°C en el manual de usuario.

10. Pulse el botón "Reservation", si está disponible en la pantalla.

Puede ajustar la hora, el día repetido, la temperatura, el modo, la velocidad del ventilador, el flujo de aire que usted desea y, luego pulse Save para activar la función.

El aire acondicionado llegará automáticamente a su configuración a la hora establecida.



Reservation

14	17
15	18
<b>16</b>	<b>19</b>
17	20
18	21

Repeat setting Monday... >

Temperature 25°C >

Mode Cool >

Fan Speed Mid >

Precision Air Flow Up-Down Swing >

Save

Reservation

16:19:00

ON, Cool, Mid, Up-Down Swing 25°C, M...

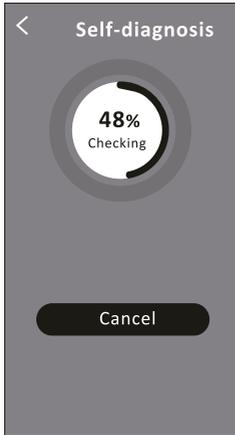
After the reservation is set up, the air conditioner will automatically reach your set requirement at your appointment time.

# Control de aire acondicionado

## Forma de control 2-Más funciones

11. Pulse el botón "Self-diagnosis", si está disponible en la pantalla.

El aire acondicionado se diagnosticará automáticamente e indicará el código de fallo y las instrucciones de problema en caso posible.



12. Pulse el botón "  ", si está disponible en la pantalla.

Photosensitive

Esta función permite que el aire acondicionado encienda/apague la pantalla automáticamente de acuerdo con la intensidad de luz.

13. Pulse el botón "  ", si está disponible en la pantalla.

Soft Wind

En esta función, el aire acondicionado soplará el flujo de aire suave a través de los micro agujeros en el deflector.

# Control de aire acondicionado

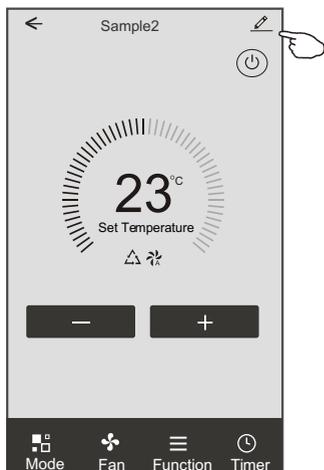
## Detalles de dispositivo y gestión

Pulse  en la forma de control 1 o pulse... en la forma de control 2, para entrar en la pantalla de detalles del dispositivo.

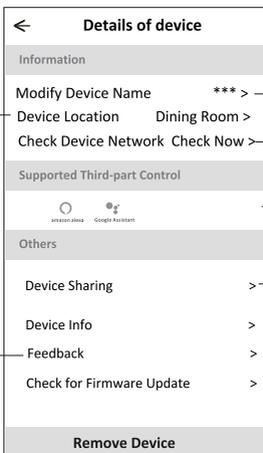
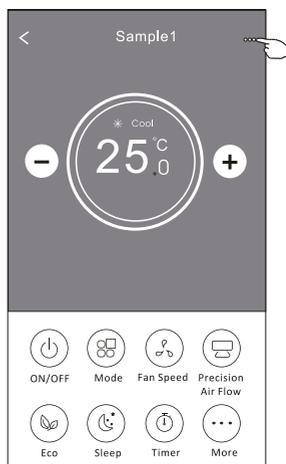
Aquí puede obtener información útil y compartir el dispositivo con otras cuentas.

Compruebe cuidadosamente las siguientes figuras e instrucciones.

Forma de control 1



Forma de control 2



Pulse para cambiar la ubicación del dispositivo a otra habitación

Modify Device Name \*\*\* >  
Device Location Dining Room >  
Check Device Network Check Now >

Pulse para comprobar el estado de la red  
Pulse para comprobar el estado de la red

Supported Third-part Control



Pulse para obtener la instrucción para conectar el controlador de voz de amazon alexa o Google Assistant

Others

Device Sharing >  
Device Info >  
Feedback >  
Check for Firmware Update >

Pulse para compartir el dispositivo con otra cuenta  
Pulse para comprobar el Virtual ID/nombre de Wi-Fi/dirección IP/dirección MAC /Zona Horaria/ Fuerza única de Wi-Fi  
Compruebe y actualice el firmware

Remove Device

Pulse para eliminar el dispositivo y el mismo se restablecerá automáticamente una vez eliminado.

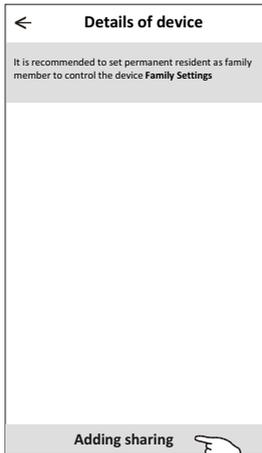
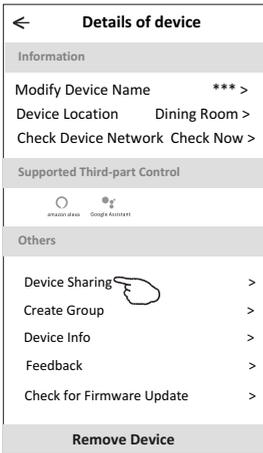
Retroalimente los problemas o algunas sugerencias al administrador de la aplicación.

# Control de aire acondicionado

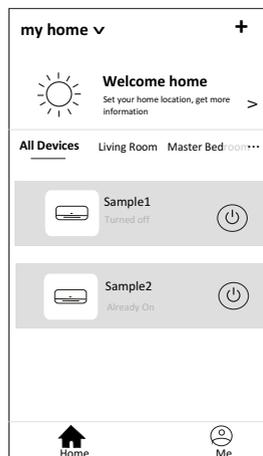
## Detalles de dispositivo y gestión

### ¿Cómo compartir el dispositivo con otras cuentas?

1. Pulse "Device Sharing" y aparece la pantalla para compartir dispositivos.
2. Pulse "Add Sharing".
3. Seleccione la región e introduzca la cuenta que desea compartir.
4. Pulse "Completed", la cuenta aparecerá en su lista de compartición.
5. Los miembros de uso compartido recibidos deben mantener presionada la pantalla Home y deslizar hacia abajo para actualizar la lista de dispositivos, y el dispositivo aparecerá en la misma lista.



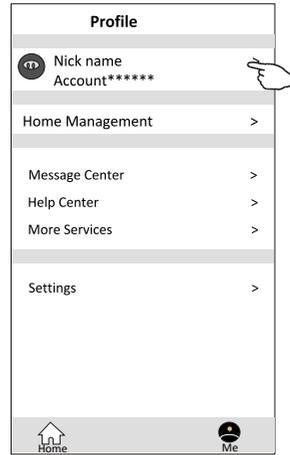
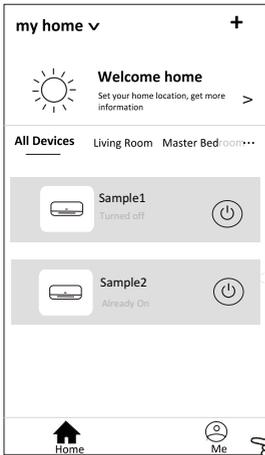
Mantenga presionada la barra por unos 3s y luego puede eliminar la cuenta de uso compartido.



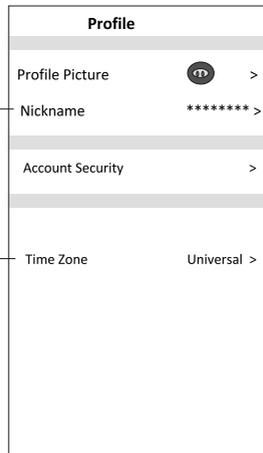
Mantenga pulsado y deslice hacia abajo para actualizar la lista de dispositivos

# Control de aire acondicionado

## Configuración del perfil de la cuenta

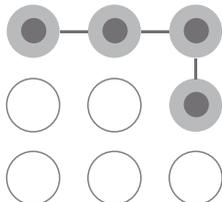


Cambie el apodo de su cuenta



Seleccione una imagen para la cuenta del álbum local

Seleccione la zona horaria



Establezca una contraseña de patrón para iniciar la aplicación



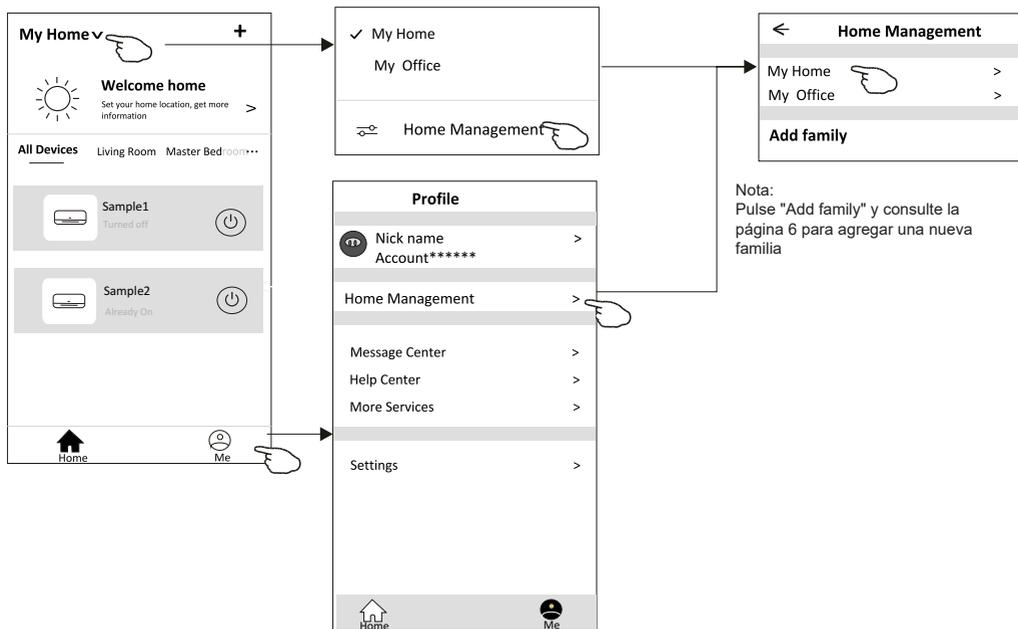
Cambie la contraseña como restablecer contraseña en la página 7

Pulse el interruptor para activar o desactivar la contraseña de patrón

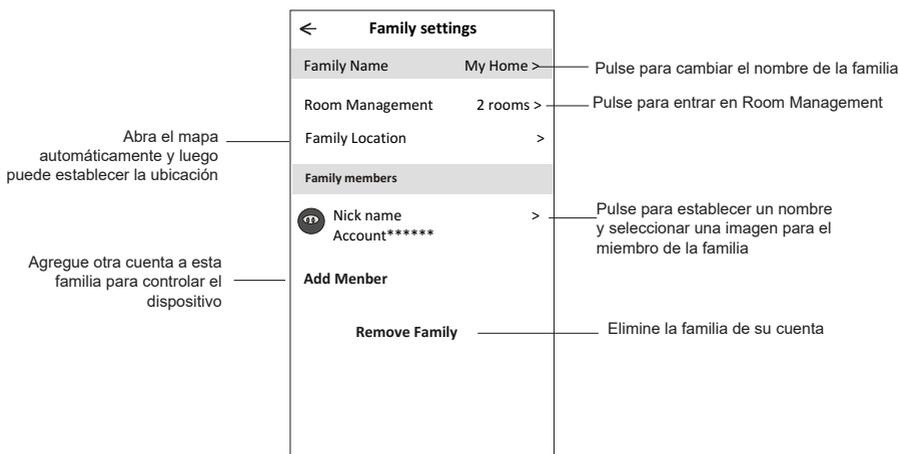
Dé cuidado al desactivar la cuenta porque todos los datos serán eliminados.

## Gestión de Home(Family)

1. Pulse el nombre Home en la esquina superior izquierda de la pantalla Home y seleccione Home Management. O pulse Me y Home Management.
2. Pulse una de las familias de la lista familiar y entrará en la pantalla Family Settings.



3. Establezca la familia como los siguientes indicadores.



## Aviso

1. Para la actualización técnica, tal vez haya una desviación de los ítems reales de lo que está en el manual. Por favor, consulte su producto real y APP.
2. Smart air conditioner APP puede ser alterado sin previo aviso para la mejora de la calidad y también ser eliminado dependiendo de las circunstancias de las empresas de fabricación.
3. En caso de que la intensidad de la señal Wi-Fi se debilite, la aplicación inteligente puede ser desconectada. Así que asegúrese de que la unidad interior esté cerca del enrutador inalámbrico.
4. La función de servidor DHCP debe activarse para el enrutador inalámbrico.
5. La conexión a Internet puede fallar debido al problema de cortafuegos. En este caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
6. Para la seguridad del sistema de teléfono inteligente y la configuración de la red, asegúrese de que Smart air conditioner APP sea de confianza.

## Resolución de problemas

Descripción	Análisis de causa
<b>El aire acondicionado no se puede configurar correctamente</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Confirme que el móvil está conectado al enrutador WLAN SSID y la contraseña es correcta;</li><li>2. Confirme si hay configuraciones adicionales del enrutador WLAN tal y como se muestran abajo.<ol style="list-style-type: none"><li>1) Cortafuegos por el propio enrutador o por PC</li><li>2) Filtrado de direcciones MAC</li><li>3) SSID oculto</li><li>4) Servidor DHCP</li></ol></li></ol> <p>Reinicie el enrutador WLAN, el dispositivo móvil y el aire acondicionado (módulo WLAN) y conecte de nuevo el aire acondicionado mediante el modo CF. Antes de reiniciar, compruebe que nadie se ha conectado al mismo aire acondicionado.</p>
<b>El móvil no puede controlar el aire acondicionado</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Cuando se reinicia el aire acondicionado (módulo WLAN) y la aplicación muestra la eliminación del dispositivo, si se ignora esta confirmación, el dispositivo móvil perderá el permiso de control del aire acondicionado.<p>Usted tendrá que conectar de nuevo el aire acondicionado mediante el modo CF.</p></li><li>2. En caso de fallo de energía, el dispositivo móvil perderá el permiso de control del aire acondicionado por 3 minutos después de un corte de energía. (La notificación aparecerá ahora en el dispositivo móvil.)<p>Si usted no puede controlar la aplicación (aire acondicionado) incluso después de la restauración de la energía, tendrá que conectar de nuevo el aire acondicionado mediante el modo CF.</p></li></ol>
<b>El móvil no puede encontrar el aire acondicionado</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Smart Life App muestra el dispositivo de aire acondicionado fuera de línea. Compruebe las siguientes condiciones.<ol style="list-style-type: none"><li>1) El aire acondicionado ha sido reconfigurado.</li><li>2) Aire acondicionado fuera de energía.</li><li>3) Enrutador fuera de energía.</li><li>4) El aire acondicionado no se puede conectar al enrutador.</li><li>5) El aire acondicionado no se puede conectar a la red a través del enrutador.</li><li>6) El dispositivo móvil no se puede conectar a la red.</li></ol></li><li>2. Después de agregar el dispositivo, desaparece en la lista de dispositivos.<p>Mantenga presionado y deslice hacia abajo para actualizar la lista de dispositivos. Si no tiene ningún cambio, apague la aplicación y vuelva a encenderla.</p></li></ol>



